

# EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Lunes 8 de diciembre de 1997 - Precio: 125 Ptas.

## El Real Ávila empató en su mejor partido de la Liga

Los abulenses chocaron con la excelente actuación del portero del Atlético Bembibre

Páginas 2 a 6



Edu Alonso, del Salamanca, y Fran, del Deportivo, luchan por un balón en el partido que disputaron ambos equipos ayer.

EFE

## El Barça recupera el liderato

El F.C. Barcelona recuperó el liderato gracias a su triunfo a domicilio sobre el Zaragoza y también por un favor del Oviedo, el equipo que se lo hizo perder en la decimotercera jornada, cuando le venció por 1-0, y que se lo ha devuelto con un empate contra el Real Ma-

drid en el estadio Carlos Tartiere.

Pero la jornada la animaron los goleadores. El portugués Pedro Manuel Recende 'Pauleta', del Salamanca, y el nigeriano Finidi Gheorge, del Betis, consiguieron sendos 'triples' en la decimoquinta jornada.

Pauleta marcó tres de los cuatro goles con los que su equipo derrotó a un Deportivo que sigue en crisis y que lleva cuatro jornadas sin vencer; mientras que Finidi firmó todos los que dieron la tercera victoria consecutiva al Betis, por 3-0, sobre el Tenerife.

Los triunfos a domicilio del Athletic en Compostela y del Racing en Mérida supusieron el renacer de ambos equipos, mientras que Celta, Atlético y Español, tras sus triunfos se mantienen en los puestos de cabeza.

Páginas 15 a 17

La Cebrereña reaccionó tarde y perdió 3-2 contra La Granja

Página 6

Las Navas volvió a ganar un partido al derrotar 3-2 al Villada

Página 7

Un oro, una plata y dos bronce del karate abulense en La Coruña

Página 12

Cara y cruz para las selecciones sub'17 y sub'15 de fútbol

Página 12

El Caja Duero mantiene sus opciones tras ganar en Zamora

Página 13

Carlos Sáinz se impuso en la Carrera de Campeones

Página 21

El Real Madrid cayó ante el TDK Manresa en la Liga ACB

Página 22

## El Caja de Ávila cierra hoy 1997

El conjunto abulense disputa frente al Caja Cantabria su último partido oficial del año

Páginas 10 y 11

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN



Momento en el que Fernando golpea a la pelota para marcar el tanto del empate del Real Ávila.

LUMBRERAS

1

REAL ÁVILA

1

BEMBIBRE

Javi	Castro	♦♦♦
Luismi	Juanjo	♦♦
Carmona	Juan Carlos	♦
Kiko	Fuente	♦♦
Dani	Casado	♦♦
García	Ramos	♦
Calderón	Guillermo	♦♦
(Ico, 45')	Eduardo	♦♦
Jaime	Alberto	♦♦
Crespo	(Toño, 80')	♦
Michel	Labrada	♦♦
Diego	(Seli, 69')	♦
(Fernando, 45')	Arienza	♦
	(Mario, 45')	♦

## ■ GOLES

0-1 Minuto 6. Labrada.  
1-1 Minuto 55. Fernando.

## ■ ARBITRO

López Clausín, del colegio leonés, auxiliado en las bandas por Bardón y Santamaría. Regular actuación. Muy meticuloso con las tarjetas amarillas. Amonestó a los abulenses Luismi (14'), Carmona (54'), Kiko (57'), Dani (41'), García (90') y Crespo (71'). Por parte visitante la vieron Casado (66'), Ramos (35') y Alberto (80').

## ■ INCIDENCIAS

Estadio municipal "Adolfo Suárez". Terreno de juego en muy mal estado, blando y resbaladizo. Intenso frío. Unas 300 personas en las gradas.

## ● Real Ávila:

**Goles:** 1.  
**Tiros a puerta:** 5.  
**Tiros fuera:** 8.  
**Córners a favor:** 17.  
**Faltas cometidas:** 20.  
**Fueras de juego:** 5.  
● Atlético Bembibre:  
**Goles:** 1.  
**Tiros a puerta:** 1.  
**Tiros fuera:** 6.  
**Córners a favor:** 2.  
**Faltas cometidas:** 13.  
**Fueras de juego:** 3

## Jugó mejor que el Bembibre, que se llevó un punto

# El Ávila mereció ganar

PABLO HERRÁEZ ● ÁVILA

El Real Ávila quebró un tanto su racha, no ganó, pero ofreció un muy buen partido ante el At. de Bembibre. El empate a un tanto no es justo ni se ajusta a la realidad, pero ahí está inamovible. No obstante, el equipo de Carrobles vendió imagen y fue despedido con aplausos por sus seguidores lo que habla bien a las claras de lo que ofreció sobre el pesado y resbaladizo terreno de juego.

La fortuna que le había acompañado ocho días antes en Ponferrada, con el Endesa, le faltó ayer ante los también bercianos de Bembibre. Muy pronto le dio la espalda, apenas habían transcurrido seis minutos de partido cuando Javi regaló un balón al visitante Labrada que lo transformó en el gol visitante que sería, a la postre, el único disparo a puerta.

A partir de ese instante, con el peso del tanto sobre sus espaldas, el conjunto encarnado quiso, más con el corazón que con la cabeza, igualar la con-

tienda. Su lucha fue alocada en muchos instantes, de juego espeso en otros, con poco orden y bastantes nervios. No obstante, hay que destacar los méritos defensivos del Bembibre, sobre todo de su portero Castro que acabó erigiéndose en la figura destacada, no sólo de su equipo si no también del partido.

La primera parte ofreció esas cosas, "grosso modo". La segunda fue otra bien distinta. El debut de Ico, en el carril derecho, y la entrada de Fernando en la punta del ataque dio otro aire al equipo. Desde que el leonés López Clausín, por cierto qué malo, dio el pitido inicial al segundo acto, el cuadro abulense se lanzó a la desesperada sobre el marco de Castro. Se oía a gol, cinco saques de esquina en los primeros cinco minutos, hasta once en la segunda mitad, mostraban el dominio abulense.

No tardó en llegar el gol del empate, porque a los diez minutos ya estaba en el marcador. Fue una larga jugada en la banda derecha que resolvió Fernando. Parecía encarrilado

el partido, sólo faltaba transformar, es acuciante dominio en un nuevo tanto. Surgió el meta visitante en todo su esplendor y también algún que otro susto en los contados contragolpes bercianos.

Se contabilizaron numerosas ocasiones, con balones jugados desde ambas bandas, en las que se mostraron sumamente incisivos el debutante Ico en la derecha y el incansable Dani en la izquierda. Pero fue labor imposible, a pesar de que hubo jugadas sumamente claras de gol. Al final, no se rompió el empate y el Ávila vio frenada su espectacular remontada, aunque suma ya siete partidos sin conocer la derrota y ayer volvió a ofrecer un buen juego ante un público que le despidió con fuertes aplausos.

Se perdieron dos puntos, pero lo importante es que el equipo no se rompió y demostró capacidad de reacción para afrontar empresas serias a lo largo de una temporada que se presenta con un signo bien diferente al de las dos anteriores.

## ■ Lo mejor

La capacidad de reacción mostrada por el equipo a raíz del gol del Bembibre. Se fue arriba y buscó afanosamente el empate en principio y posteriormente la victoria.

## ■ La clave

La inclusión en el equipo, al comienzo de la segunda parte, de Fernando en punta y el debut de Ico por la derecha, junto con la posición de Michel como media punta.

## ■ Lo peor

El gol que regaló Javi a Labrada, al comienzo del partido, que acabó siendo determinante al final y que pesó como una losa en los jugadores abulenses a lo largo del choque.

## ■ Ocasiones

● **Minuto 6:** Cesión de Carmona a Javi que no acierta despejar y deja el balón en los pies de Labrada que regatea al portero abulense y marca a puerta vacía.

● **Minuto 10:** Taconazo de García a Diego que tira cruzado fuera.

● **Minuto 14:** Centro de Michel al área que toca Diego y Crespo eleva con la cabeza sobre la salida de Castro que saca en la misma línea de gol con una mano.

● **Minuto 28:** Incursión de Dani por la banda izquierda que se planta solo ante Castro y le lanza un fortísimo tiro que ataja Castro en una gran intervención.

● **Minuto 46:** Remate de Luismi a la salida de un córner que despeja un defensa cuando iba para adentro.

● **Minuto 55:** Gran pase de Michel sobre Fernando que se planta solo ante Castro le amaga dos veces y marca por bajo.

● **Minuto 66:** Media vuelta de Crespo tras el saque de un córner que salva Castro con otra gran intervención.

● **Minuto 75:** Fuerte tiro de Fernando desde fuera del área, Castro mete los puños y Michel con todo a su favor, lanza fuera el rechace, por encima de la portería.

● **Minuto 76:** Internada de Alberto hasta la línea de fondo, pase de la muerte que Seli manda fuera.

● **Minuto 83:** Eduardo lanza alto tras una buena jugada del ataque leonés que le dejó sólo ante Javi.

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

## ● CALDERÓN

**“Lo hemos hecho muy bien”****“Acato la decisión del técnico de cambiarme en el descanso”**

LUIS CARLOS SANTAMARÍA ● ÁVILA

Daniel Calderón estaba siendo uno de los jugadores más destacados del Real Ávila en la primera parte, por lo que sorprendió el cambio ordenado por Carrobles en el descanso, dejando en el banquillo a este jugador para dar entrada a Ico. El propio futbolista se extrañó del cambio, pero no quería darle más vueltas al asunto y lo acataba sin ningún problema. “Lo único que puedo decir es que hay que acatar las decisiones del místico. Él ha creído conveniente cambiarme al descanso y lo que tengo que hacer es seguir trabajando. Me ha sorprendido un poco, pero nada más. Hay que trabajar con más ilusión para que la próxima vez no me cambie”.

“No me ha dado ninguna explicación porque no hemos tenido oportunidad de hablar. El martes supongo que hablaremos él y yo pero tampoco hay que sacar ninguna conclusión rara a este campo”, comentó Calderón, quien aseguró que, “el Ávila ha sido el que mejor ha jugado. Lo hemos hecho muy bien, hemos tenido muchas más ocasiones que ellos y lo hemos intentado más pero no ha llegado el gol, no se han concretado las oportunidades y eso ha sido el partido”.

El sustituto de Calderón, Ico, fue a su vez el jugador más destacado en el segundo tiempo, demostrando ser una alternativa válida como interior, con una gran fuerza para llegar hasta el área local, en donde creó varias ocasiones de marcar.



Crespo intenta cortar el avance de Casado.

LUMBRERAS

## ■ JAVI

**“Decidí arriesgar y el delantero me quitó la pelota”**

El portero del Real Ávila, Javi, no escondía su responsabilidad en el gol del Bembibre y era el primero en asumir su fallo. “Ha sido una mala fortuna por mi parte. Carmona me ha pedido el balón, yo he arriesgado y el delantero me ha quitado el balón muy hábilmente, me la ha quitado, me ha driblado y ha marcado gol. Fallo mío por arriesgar y, qué le vamos a hacer. Asumir el fallo y hay que estar a las duras y a las maduras. Toda la fortuna que tuve el otro día me ha faltado hoy, pero esto de los porteros es así. No me voy a venir abajo, voy a seguir trabajando para ayudar en todo lo posible al Real Ávila”.

Sobre el encuentro, Javi también era claro “creo que si nos remontamos a un partido Ávila-Córdoba en Segunda División B vemos un encuentro muy semejante. Gran juego por nuestra parte pero sin fortuna. Ha sido uno de los mejores partidos que yo he visto al Real Ávila. El equipo va para arriba, pero estamos teniendo esos pequeños deslices, hoy me ha tocado a mí, otros días a otro, que nos están impidiendo dar el salto definitivo, que daremos en la segunda vuelta en la que jugaremos mejor, de eso estoy seguro, porque vamos a más”.

## ■ DANI

**“Nos queda un mal sabor de boca por el resultado”**

El centrocampista abulense, al igual que su compañero, destacó la superioridad de su equipo y decía que, “ha sido, junto con el de Palencia, el mejor partido de la temporada. La segunda parte no han llegado ni una vez, los hemos tenido totalmente encerrados pero no hemos tenido la suerte de haber marcado y de ahí que se lleven un punto. Nos quedamos con un mal sabor de boca después del gran partido que hemos hecho, pero lo importante es que el equipo ha jugado bien, seguimos arriba y estamos en una gran línea. Estamos convencidos de que podemos ganar en cualquier campo y en Salamanca lo intentaremos”.

## ■ FERNANDO

**“Hemos hecho un partido para haber ganado claramente”**

Fernando regresó al equipo con un gol, pero lo que él destacaba es que “lo importante es que hemos logrado un punto, pero la verdad es que el equipo ha hecho un partido muy bueno y nos teníamos que haber quedado con los tres puntos. En el terreno personal, para mí ha sido importante el haber logrado un gol saliendo desde el banquillo, porque lo que yo quiero es jugar en todos los partidos posibles de titular”.

## ■ La foto del partido



La capitana del Caja de Avila, Corina del Valle, golpea la pelota para realizar el saque de honor del partido de ayer.

LUMBRERAS

**El Caja de Ávila en pleno, en el centro del “Adolfo Suárez”**

Jugadoras, técnico y directivos del Caja de Ávila Casa Social Católica de la División de Honor del voleibol femenino español recibieron desde el centro del terreno de juego del estadio municipal “Adolfo Suárez” el homenaje de la afición “fútbolera” por el reciente éxito alcanzado por este equipo en la primera fase de la Copa Confederación Europea. Las doce componentes de la plantilla fueron hasta el centro del campo para desde allí proceder al saque de honor del partido algo que realizó la capitana del conjunto, la venezolana Corina del Valle quien golpeó la pelota con dirección a Silvia Rodríguez, que “remató” el saque. Acabada esta acción, el presidente del Real Ávila, Anastasio Martín del Río, regaló una rosa a cada una de las jugadoras que posaron junto al equipo de fútbol y se retiró a la grada para presenciar el partido, aunque sólo aguantaron medio tiempo, abandonando el campo en el descanso. Los directivos y el técnico sí aguantaron hasta el final.

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

■ JOSÉ ANTONIO GARCÍA CARROBLES

**“El equipo estuvo pletórico”****“Hemos logrado un empate importante ante un gran rival”**

LUIS CARLOS SANTAMARÍA • ÁVILA

José Antonio García Carrobles, entrenador del Real Ávila, lamentaba a la finalización del partido el resultado obtenido por su equipo ya que consideraba que había sido superior al Bembibre y había merecido la victoria. Esa era su lectura de un encuentro del que aseguraba que, “mi equipo ha estado pletórico de fuerza y luego en juego hemos dado un curso de cómo jugar un partido ofensivamente, pero la pena es que no hemos acertado con la portería y el portero de ellos ha estado inconmensurable”.

A pesar de las desgraciada jugada que dio pie al gol del bembibre, que Carrobles achacó a “un error humano” de Javi, “el equipo se fue hacia arriba porque tiene mucha confianza”, comentó el técnico abulense, “no nos importa el resultado que vaya durante el partido y por ello hemos empatado un partido muy importante ante un rival durísimo, con mucha fuerza en todas sus líneas y con contragolpes muy peligrosos”.

“El cambio de Calderón ha sido porque necesitábamos entrar por banda en el segundo tiempo por el medio del campo y eso lo hemos conseguido con Ico, que ha estado muy bien, con mucha fuerza y calidad. Calderón estaba jugando bien y no tiene porque sentirse frustrado, al contrario. Es un cambio táctico y tengo que elegir a un jugador y en ese momento pensé en él”, comentó Carrobles quien también destacó el acierto de Fernando de cara al gol saliendo desde el banquillo en la segunda parte, aunque también quiso resaltar el trabajo de Diego.



Los jugadores del Real Ávila celebran el gol de Fernando.

LUMBRERAS

**“Tenemos una gran plantilla”**

Con las incorporaciones de Ico y Perico, el Real Ávila completa una plantilla de 21 jugadores de plenas garantías, según el técnico abulense quien destacó de esta ma-

nera que, “tenemos muchos repuestos y la grandeza del Ávila es que ahora tenemos una plantilla suficiente para que las bajas que tienen no se noten. Todos están tra-

bajando muy bien y aquí el que trabaja tiene que seguir en el equipo porque es de justicia. Hoy Ico ha jugado muy bien para ser su debut y es un buen refuerzo. Cuan-

do se confirme la ficha de un lateral derecho, completaremos la plantilla de una manera definitiva con la que podemos afrontar lo que queda de temporada”.

■ CASIMIRO LÓPEZ

**“El Real Ávila ha jugado mucho mejor que nosotros”**

L.C.S. • ÁVILA

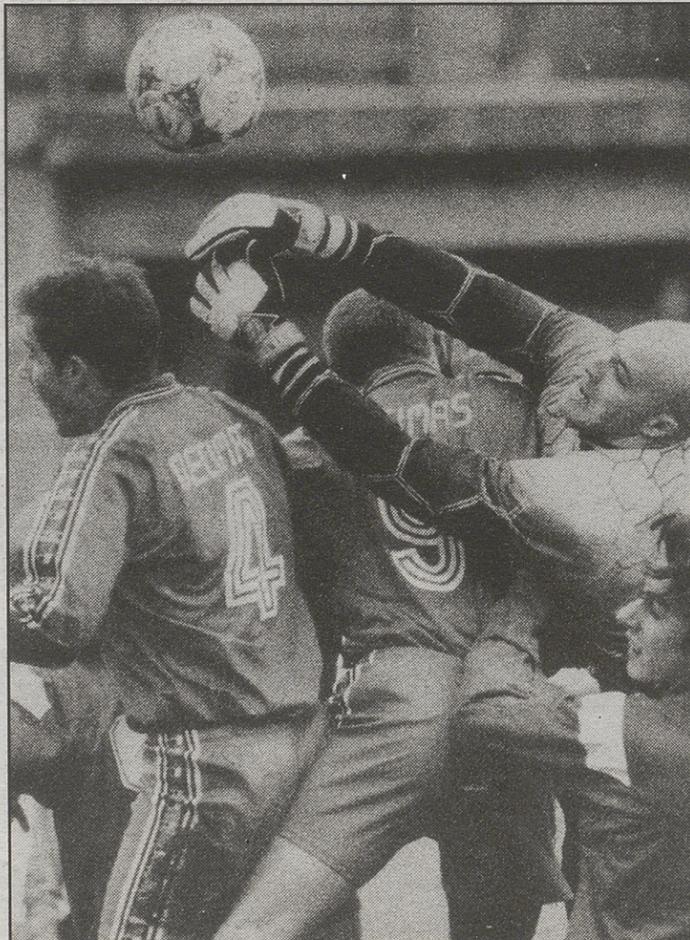
El entrenador del Atlético Bembibre, Casimiro López fue sincero al acabar el encuentro. Reconoció la superioridad del Real Ávila, la suerte de su equipo, la buena actuación de su portero Castro y por todo ello destacó el valor del punto conseguido por su conjunto.

“El Ávila ha sido un equipo que nos ha creado muchísimos problemas. Nos adelantamos nada más empezar el partido pero lo cierto es que el equipo no podía salir, no llegábamos arriba y sin embargo el Ávila nos encerró y pasamos muchos apuros”, comentó López, quien aseguró que su equipo, “tuvo suerte” y “sólo a raíz del empate pudimos salir hacia adelante, pero sin crear ocasiones. Por ello, considero que el resultado es muy valioso para nosotros”.

El técnico visitante asegura que sufrió mucho en el banquillo porque, “estaba viendo que en cualquier momento nos metían el gol del empate, como así fue y tal y como estaba jugando el Ávila podíamos perder el encuentro, pero se luchó mucho y la suerte nos acompañó. Después de ver lo sucedido en el terreno de juego el Ávila mereció algo más”.

Castro, el portero del Bembibre, tuvo, según López, “cuatro o cinco intervenciones que salvaron el partido. Eso y el poco acierto de los jugadores abulenses en algunas ocasiones ha facilitado que nos llevemos un punto de este campo”.

Para finalizar, el técnico quiso destacar la buena actuación del árbitro leonés en el partido de ayer y aseguró que su equipo, “cuando recupere los jugadores lesionados, irá más hacia arriba”.



Castro despeja la pelota ante el intento de remate de Crespo y Kiko.

LUMBRERAS

**■ Palco repleto**

El palco del estadio municipal “Adolfo Suárez” registró ayer una de las mayores acumulaciones de personal de su historia. Entre directivos del Real Ávila, del Caja de Ávila Casa Social Católica, presidente de la Casa Social Católica, dos concejales y el entrenador del equipo de voleibol en la segunda parte, el presidente del Real Ávila, Martín del Río, habitual inquilino de ese lugar, estuvo ayer muy acompañado.

**■ Gol con pirueta**

Labrada, uno de los jugadores más destacados del Atlético Bembibre tanto en el partido de ayer como en lo que va de temporada, celebró el gol que consiguió ayer en el “Adolfo Suárez” a lo Hugo Sánchez. Marcó, comenzó a correr y se marcó una pirueta bien hecha al estilo del mejicano. Por otra parte, destacar el aspecto físico del portero Castro, totalmente rapado y de aspecto fortísimo.

**■ Debut de otro jugador**

En el partido de ayer debutó uno de los nuevos fichajes del Real Ávila, Francisco Javier Hervás, Ico, quien salió en sustitución de Calderón. Fue así el debut de esta futbolista con el Real Ávila arreglado el tema de su ficha federativa, cuestión que ahora hay que resolver con el último en llegar, Pedro López, Perico. De esta manera completa la plantilla el técnico abulense, que se mostró satisfecho con el rendimiento del debutante.

**■ Auténtico bombardeo**

Hasta 17 saques de esquina, seis en la primera parte y once en la segunda, llegó a forzar el Real Ávila durante el partido de ayer contra el Atlético Bembibre que fue sometido a un auténtico bombardeo desde las esquinas, pero sin que ello se tradujera en muchas ocasiones de peligro. Por su parte, los visitantes a sólo sacaron dos veces de córner, lo que da una idea de lo que supuso el encuentro.

## FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

## ● El álbum del partido



Imágenes del partido de ayer entre el Real Ávila y el Atlético Bembibre.

LUMBRERAS

## El mejor partido en mucho tiempo

Aunque no fueron muchos, lo cierto es que el tiempo animaba a cualquier cosa menos a ir al fútbol, los aficionados abulenses pudieron disfrutar ayer de uno de los mejores partidos de fútbol que se ha podido ver en el estadio municipal "Adolfo

Suárez" en los últimos tiempos. Y eso que la cosa comenzó mal, con un regalo de Javi que Labreda aprovechó y agradeció para conseguir el primer y único tanto de los leoneses. Pero lejos de irse hacia abajo, el Real Ávila mostró su fortaleza y confian-

za en sus posibilidades para irse hacia arriba a por un triunfo que tuvo que ser suyo ya que lo merecía por juego, ocasiones y ganas, pero entre Castro y la suerte se encargaron de que no fuera así, escapándose dos puntos que había merecido.

Siete jornadas sin perder lleva ya el Real Ávila que el próximo fin de semana se enfrentará a otro de los equipos de la zona alta, el Salamanca B, que medirá el estado de un equipo que ayer divirtió a un público que lo agradeció.





**TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII**

**RESULTADOS**

Arandina	0-2	Segoviana
Palencia	3-1	Garray
Béjar Ind.	0-1	Leonesa B
Ponferradina	2-0	Lermeño
La Bañeza	3-1	Tardajos
Laguna	0-0	At. Astorga
Cuéllar	0-0	Endesa
Real Ávila	1-1	At. Bembibre
Nava	1-1	Salmantino
Hullera	1-1	Ríbert

**PRÓXIMA JORNADA**

Segoviana - Hullera
Garray - Arandina
Leonesa B - Palencia
Lermeño - Béjar Ind.
Tardajos - Ponferradina
At. Astorga - La Bañeza
Endesa - Laguna
At. Bembibre - Cuéllar
Salmantino - Real Ávila
Ríbert - Nava

Equipo	Ptos.	TOTAL						CASA				FUERA			
		J	G	E	P	GF	GC	G	E	P	Ps.	G	E	P	Ps.
1. Palencia	33	15	10	3	2	29	14	6	2	0	20	4	1	2	13
2. Ponferradina	29	15	8	5	2	25	6	6	1	1	19	2	4	1	10
3. Cuéllar	28	15	8	4	3	25	18	5	2	1	17	3	2	2	11
4. Segoviana	27	15	7	6	2	23	9	3	4	0	13	4	2	2	14
5. Salmantino	27	15	7	6	2	28	15	5	1	1	16	2	5	1	11
6. Nava	25	15	7	4	4	21	16	4	2	2	14	3	2	2	11
7. Real Ávila	23	15	6	5	4	27	20	4	3	1	15	2	2	3	8
8. At. Bembibre	23	15	7	2	6	31	25	3	1	3	10	4	1	3	13
9. Endesa	23	15	7	2	6	18	21	4	0	3	12	3	2	3	11
10. Hullera	21	15	5	6	4	19	20	2	5	1	11	3	1	3	10
11. Ríbert	18	15	3	9	3	17	25	3	3	1	12	0	6	2	6
12. At. Astorga	17	15	3	8	4	18	18	2	4	1	10	1	4	3	7
13. Laguna	17	15	4	5	6	12	13	3	3	2	12	1	2	4	5
14. Lermeño	17	15	5	2	8	18	21	3	0	4	9	2	2	4	8
15. Arandina	16	15	4	4	7	21	26	3	2	3	11	1	2	4	5
16. Garray	16	15	4	4	7	10	22	3	3	1	12	1	1	6	4
17. La Bañeza	15	15	3	6	6	16	21	2	3	3	9	1	3	3	6
18. Leonesa B	12	15	2	6	7	9	19	0	4	3	4	2	2	4	8
19. Béjar Ind.	12	15	3	3	9	14	29	1	2	5	5	2	1	4	7
20. Tardajos	5	15	1	2	12	9	32	1	1	5	4	0	1	7	1

**REGIONAL PREFERENTE Grupo A**

Equipo	Ptos.	TOTAL					
		J	G	E	P	GF	GC
1. Norma	34	13	11	1	1	40	16
2. Becerril	25	12	7	4	1	32	16
3. Venta de Baños	24	12	8	0	4	20	6
4. Aguilar	24	12	7	3	2	18	10
5. Almazán	22	12	6	4	2	24	14
6. La Granja	20	12	6	2	4	20	15
7. Sporting Uxama	19	12	5	4	3	13	12
8. Herrera	17	12	5	2	5	21	20
9. Villada	17	13	5	2	6	18	23
10. Palencia B	15	12	4	3	5	18	22
11. Río Vena	14	12	4	2	6	13	15
12. Briviesca	14	12	4	2	6	17	22
13. Las Navas	13	12	4	1	7	15	21
14. Guardo	13	13	3	4	6	9	15
15. Cebrereña	9	12	3	0	9	15	30
16. San Esteban	8	13	2	2	9	11	27
17. Visontium	6	12	2	0	10	17	37

**RESULTADOS**

Las Navas	3-2	Villada
Visontium	2-3	Norma
Aguilar	3-1	San Esteban
Almazán	0-0	Guardo
Sporting Uxama	1-1	Herrera
La Granja	3-2	Cebrereña
Venta de Baños	5-0	Palencia B
Becerril	4-3	Río Vena
Descansa		Briviesca

**PRÓXIMA JORNADA**

Briviesca - Becerril
Norma - Las Navas
San Esteban - Visontium
Guardo - Aguilar
Herrera - Almazán
Cebrereña - Sporting Uxama
Palencia B - La Granja
Río Vena - Venta de Baños
Descansa Villada

**LIGA NACIONAL JUVENIL Grupo III**

Equipo	Ptos.	TOTAL					
		J	G	E	P	GF	GC
1. Valladolid B	28	10	9	1	0	21	5
2. Renault	21	10	6	3	1	18	11
3. Colegio Diocesano	18	10	5	3	2	20	9
4. Villa Ángeles	17	10	5	2	3	12	12
5. Ríbert	16	10	5	1	4	25	19
6. Zamora	15	10	4	3	3	19	16
7. Vadillos	15	10	4	3	3	13	10
8. Peña R.D. Castilla	15	10	4	3	3	12	11
9. Betis	15	10	4	3	3	15	16
10. Numancia	15	10	5	0	5	16	19
11. Peña	11	10	3	2	5	10	16
12. Firestone	10	10	2	4	4	10	12
13. Palencia	8	10	2	2	6	21	21
14. At. Bembibre	7	10	2	1	7	10	19
15. Peña Antonio José	6	10	1	3	6	8	22
16. Salamanca B	5	10	1	2	7	9	21

**RESULTADOS**

Renault	5-0	Numancia
Peña R.D. Castilla	0-1	Betis
Salamanca B	0-1	Zamora
Villa Ángeles	3-1	Vadillos
Peña Antonio José	0-0	Firestone
Peña	0-2	Colegio Diocesano
Ríbert	2-0	At. Bembibre
Valladolid B	1-0	Palencia

**PRÓXIMA JORNADA**

Renault - Peña R.D. Castilla
Betis - Salamanca B
Zamora - Villa Ángeles
Vadillos - Peña Antonio José
Firestone - Peña
Colegio Diocesano - Ríbert
At. Bembibre - Valladolid B
Numancia - Palencia

**TERCERA DIVISIÓN Grupo VIII**

	Arandina	At. Astorga	At. Bembibre	Béjar Ind.	Cuéllar	Endesa	Garray	Hullera	La Bañeza	Laguna	Leonesa B	Lermeño	Nava	Palencia	Ponferradina	R. Ávila	Ríbert	Salmantino	Segoviana	Tardajos	
Arandina	■	-	-	3-1	3-2	0-1	-	1-2	3-2	-	-	-	1-1	-	-	-	-	-	2-2	0-2	-
At. Astorga	2-2	■	-	-	1-2	0-0	3-0	-	-	-	-	1-0	3-3	-	-	-	-	-	1-1	-	-
At. Bembibre	0-3	4-0	■	-	3-1	-	-	4-0	-	-	-	-	1-1	2-3	-	-	-	-	1-3	-	-
Béjar Ind.	-	-	-	■	2-5	-	-	1-1	2-1	-	0-1	-	0-1	0-2	-	-	-	-	1-1	2-3	-
Cuéllar	-	-	-	-	■	0-0	-	4-0	-	1-0	-	-	0-3	1-1	-	-	-	-	3-2	2-1	-
Endesa	-	-	0-4	-	-	■	-	-	-	-	2-1	-	-	2-4	-	-	-	0-2	5-0	-	2-1
Garray	-	-	-	0-1	0-0	2-1	■	-	0-0	-	-	-	1-0	-	-	-	-	-	2-1	-	1-1
Hullera	-	1-1	2-0	-	-	0-2	-	■	-	0-0	1-1	-	-	-	-	-	-	1-1	2-2	-	2-0
La Bañeza	-	-	-	-	3-1	-	-	2-5	■	-	0-0	-	0-2	0-1	1-1	-	-	-	0-0	-	3-1
Laguna	2-0	0-0	-	3-0	-	-	0-0	1-2	2-0	■	-	-	-	-	-	-	-	2-2	-	-	-
Leonesa B	-	1-1	0-1	-	-	-	-	-	0-0	■	2-3	-	-	0-3	1-1	1-1	-	-	-	-	-
Lermeño	-	-	-	-	2-3	0-1	1-0	-	0-1	-	■	4-0	-	-	-	-	-	-	0-4	-	1-0
Nava	-	-	-	-	-	4-0	-	-	-	1-0	0-1	-	■	2-1	0-1	-	-	-	1-1	0-0	3-1
Palencia	3-1	-	3-1	-	-	-	3-1	1-0	-	1-0	-	-	-	■	0-0	4-3	1-1	-	-	-	-
Ponferradina	2-0	-	-	4-1	-	-	0-1	3-0	-	1-1	-	2-0	-	-	■	2-0	5-0	-	-	-	-
R. Ávila	3-1	2-1	1-1	0-1	0-0	-	3-0	-	3-3	-	-	2-1	-	-	-	■	-	-	-	-	-
Ríbert	1-1	2-1	1-3	1-1	-	-	4-2	-	0-0	-	-	3-2	-	-	-	-	■	-	-	-	-
Salmantino	-	-	-	-	-	3-1	-	-	-	-	4-0	-	-	3-2	1-0	-	-	0-0	■	0-2	2-0
Segoviana	-	0-0	6-0	-	-	-	-	-	-	3-0	-	-	-	0-0	0-0	2-1	1-1	-	■	-	-
Tardajos	-	0-3	1-6	-	-	-	-	-	-	0-1	2-1	-	-	-	1-4	1-1	-	-	0-1	■	-

**1.ª REGIONAL ORDINARIA**

**RESULTADOS**

Asoc. Dptva. Casillas	2-3	Agrup. Dptva. Mombeltrán
San Bartolomé C.F.	2-0	Real Ávila Promesas C.F.
C.F. Barraco	0-0	El Barco C.F.(R)
Dptvo. Arenas C.F.	12-0	Dptvo. Navatalgordo
Casavieja C.F.	4-3	Agrup. Dptva. Burgoñondo
Club Atlético Arenal	0-0	Dptvo. Lanzahita C.F.(R)
C.F. Navalvenga	1-0	Arévalo C.F.
Club Atlético Candeleda	2-2	F.C. Hoyo de Pinares
La Adrada C.F.	2-1	Dptvo. Mijares
El Tiemblo C.F.	2-1	Pedro Bernardo C.F.

**PRÓXIMA JORNADA**

Agrup. Dptva. Mombeltrán - El Tiemblo C.F.
Real Ávila Promesas C.F. - Asoc. Dptva. Casillas
El Barco C.F.(R) - San Bartolomé C.F.
Dptvo. Navatalgordo - C.F. Barraco
Agrup. Dptva. Burgoñondo - Dptvo. Arenas C.F.
Dptvo. Lanzahita C.F.(R) - Casavieja C.F.
Arévalo C.F. - Dptvo. Club Arenal
F.C. Hoyo de Pinares - C.F. Navalvenga
Dptvo. Mijares - Club Atlético Candeleda
Pedro Bernardo C.F. - La Adrada C.F.

(R) = Retirado

**CLASIFICACIÓN**

Equipo	Ptos.	TOTAL					
		J	G	E	P	GF	GC
1. Dptvo. Arenas C.F.	30	10	10	0	0	57	8
2. Asoc. Dptva. Casillas	23	11	7	2	2	33	22
3. Real Ávila Promesas C.F.	20	11	6	2	3	34	16
4. F.C. Hoyo de Pinares	17	9	5	2	2	27	11
5. C.F. Navalvenga	17	9	5	2	2	31	16
6. Dptvo. Navatalgordo	17	10	5	2	3	23	31
7. La Adrada C.F.	16	9	5	1	3	16	14
8. Agrup. Dptva. Mombeltrán	16	10	5	1	4	22	25
9. Club Atlético Candeleda	13	9	4	1	4	21	15
10. Dptvo. Mijares	13	9	4	1	4	17	17
11. San Bartolomé C.F.	13	11	4	1	6	11	20
12. Arévalo C.F.	9	9	4	0	5	12	16
13. El Tiemblo C.F.	9	10	4	0	6	15	22
14. Pedro Bernardo C.F.	9	9	3	0	6	12	23
15. Dptvo. Club Arenal	8	8	2	2	4	17	29
16. C.F. Barraco	7	10	2	1	7	7	35
17. Casavieja C.F.	5	10	1	2	7	15	34
18. Agrup. Dptva. Burgoñondo	3	10	1	0	9	19	35
19. El Barco C.F.(R)	0	0	0	0	0	0	0
20. Dptvo. Lanzahita C.F.(R)	0	0	0	0	0	0	0

**PEDRO PASCUAL**

**RESULTADOS**

Bar Teodorillo	2-12	Coabu-Cepsa/Toledana
Jamones Leyfam/La Colilla	0-3	C.F. El Fresno
Dep. Tiritoru/Pub Paraguas	0-0	C.F. La Aldea
C.F. Solosancho	3-2	Bar Restaurante El Soto
Villa/Automóviles Meneses		

# IBEXDUERO F.I.M.

**Fondo garantizado de renta variable**



Desde 50.000 ptas.  
ya puede invertir  
con total garantía  
y sin riesgo.

## GARANTÍAS

100% del capital invertido  
+ 37 % de la revalorización  
real del IBEX 35

**PLAZO DE SUSCRIPCIÓN**  
Hasta el 15.12.1997 (emisión limitada)

**PERIODO GARANTIZADO: 30 MESES**  
DEL 15-12-1997 AL 15-6-2000

Manteniendo sus participaciones en este período tendrá derecho a la garantía ofertada.

**COMISIONES:**

Suscripción: 0%, si efectúa su contratación antes del 15.12.1997.  
5% para las suscripciones y reembolsos realizadas entre el 16-12-1997 y el 15-6-2000.

**GESTORA:** Gesduero SGIIC S.A.  
**DEPOSITARIA:** Caja de Ahorros de Salamanca y Soria (Caja Duero)

## INFORMACIÓN

En todas nuestras oficinas y en Línea Duero: 901-37 37 37

**Caja Duero**

FONDO INSCRITO CON EL Nº 1222 EN EL REGISTRO DE LA CNMV EN EL QUE ESTÁ DEPOSITADO SU FOLLETO. TAMBIÉN DISPONIBLE EN NUESTRAS OFICINAS.

## VOLEIBOL

El Caja de Ávila juega hoy su último partido de la primera vuelta y del año 97 frente al Caja Cantabria en partido correspondiente a la décima jornada de Liga que se aplazó con motivo de la Copa Confederación Europea.

El Caja de Ávila cierra frente al Caja Cantabria la primera vuelta y el 97

## El último partido del año

JOSÉ MANUEL MAÍZ • ÁVILA

El Caja de Ávila afronta hoy frente al Caja Cantabria de Torrelavega su segundo partido de otro fin de semana intenso. El encuentro, aplazado con motivo de la disputa del torneo de clasificación de la Copa Confederación Europea, se disputa esta tarde, y con él el conjunto avilense dará por finalizada la primera vuelta de la competición liguera. El rival será el Caja Cantabria, un conjunto que a priori se encontraba entre los favoritos para estar en la zona alta de la clasificación, y que no está alcanzando el nivel que de él se esperaba. No era un conjunto para optar al título, pero al menos sí para estar más próximo a los puestos de cabeza.

El conjunto que dirige José Miguel Pérez Rodríguez, visto el nivel de juego exhibido en los últimos encuentros, por lo tanto, no debe tener ningún problema para anotarse los dos puntos y recuperar la segunda posición de la tabla situándose a un punto del Construcciones Marichal. El equipo está llegando a este momento de la temporada en un estado de forma magnífico, ganando sus partidos con contundencia y ofreciendo un nivel de juego muy bueno. El rodaje está hecho y las variantes tanto en ataque como en defensa cada vez son más numerosas. Llega ahora el momento de consolidar esa evolución y comenzar a preparar a conciencia una segunda etapa de la competición donde se jugará todo.

El equipo de José Miguel Pérez afrontará su último partido de Liga sin Silvia Fernández y Rebeca Serrano, que una vez cumplida la sanción federativa (el plazo se cumple hoy), podrán jugar ya en la competición liguera en el próximo partido. Serán dos refuerzos fundamentales para un equipo que no volverá a jugar hasta el 3 de enero.



Elena Poluhina, Inma Torres y Silvia Rodríguez, durante el partido que se disputó el sábado.

ENRIQUE

### EL RIVAL

## En horas bajas

El Caja Cantabria de Torrelavega no está atravesando por buenos momentos. A pesar de contar con una plantilla experimentada, con la colocadora internacional Montserrat Besoli

como principal baluarte, el conjunto que dirige Alejandro Espinosa, antiguo técnico del C.D.U. Granada, no está rindiendo al nivel que todos esperaban al comienzo de la com-

petición. Tres internacionales militan en sus filas: la citada colocadora Montserrat Besoli, Marta Eguren y Cristina Gómez. Junto a ellas destaca Valentina Paulenko.

### Voleibol gratis

Poco a poco se está consolidando la afición del Caja de Ávila y si en los primeros partidos de competición las gradas del Pabellón de San Antonio se encontraban un tanto desangeladas, a medida que transcurre la temporada, llegan los compromisos importantes y el equipo está entrando en una dinámica de juego muy buena, el apoyo es más numeroso. Hoy, las personas que asistieron al encuentro del partido sábado frente al A Pinguela y compraron su entrada entrarán gratis para presenciar el partido frente al Caja Cantabria.

### El Caja de 2ª ganó

El Caja de Ávila Casa Social Católica, que compite en la Segunda División Nacional de Voleibol Femenina, venció cómodamente en la tercera jornada de la competición al Alcázar Segotouring de Segovia por tres sets a cero. Los parciales fueron contundentes: 15-1 en diez minutos, 15-2 en diecisiete minutos y 15-9 en diecisiete minutos. Las filiales también demuestran su clase en esta categoría y el sábado no tuvieron problemas para solventar con rapidez un partido que demostró a las claras la superioridad de las avilenses.

### Hasta el 3 de enero

Hasta el 3 de enero no volverá a jugar el Caja de Ávila competición oficial. Será casi un mes de parón. La próxima semana hay jornada de Liga pero el Caja tendrá que descansar tras la retirada del Sant Cugat. Después llega el parón de las vacaciones de Navidad y la competición liguera no se reanuda hasta el próximo 3 de enero. Será un parón muy largo, que quizá lo pueda acusar el Caja, que estaba dando en los últimos encuentros una buena medida de sus posibilidades.

#### CAJA DE ÁVILA C. S. C.

DORSAL	JUGADORAS	EDAD	ESTA.
14	Silvia Rodríguez Calleja	22	1,73
6	Carmen Miranda Martínez	22	1,82
1	Patricia Rodríguez Calleja	20	1,70
5	Olena Zalyoubskaya	32	1,81
3	Silvia Fernández de Velasco	18	1,87
8	María Munera Peñaranda	20	1,79
2	Natalia Álvarez Martínez	21	1,80
11	Corina del Valle Lozada	28	1,68
15	Rebeca Serrano Romero	18	1,81
4	Elena Poluhina	30	1,80
7	Olga María Martín	25	1,84
13	Inmaculada Torres Cerezo	26	1,81

Entrenador principal ..... Julio Rodríguez García  
Entrenador adjunto ..... Alberto Jimeno García

#### CAJA CANTABRIA TORRELAVEGA

DORSAL	JUGADORAS	EDAD	ESTA.
8	Marta Eguren	25	1,75
2	Ana Rosa García	23	1,75
11	Cristina Gómez	25	1,74
12	Montserrat Besoli	20	1,81
4	Valentina Paulenko	27	1,86
7	Araceli Hernández	18	1,74
10	Alejandra Gómez	17	1,75
5	Asunción Eguren	17	1,76
3	Priscila Egusquiza	17	1,81

Primer entrenador ..... Alejandro Espinosa

VOLEIBOL

La segunda vuelta de la competición comenzó y lo hizo con un equipo menos. El Sant Cugat se retiró y el Universidad de Granada tuvo que descansar. Del resto destacó el triunfo del Albacete frente al Leisa.

Universidad de Granada descansó tras la retirada del Sant Cugat

# El Albacete sube enteros con el inicio de la segunda vuelta

J.M.M. • ÁVILA

Comenzó la segunda vuelta de la División de Honor de Voleibol Femenina con la retirada del Sant Cugat que obligó al Universidad de Granada, su rival en esta jornada, a descansar. Con ello la competición se ha quedado con once equipos que deberán luchar ahora por entrar en la lucha por el título y eludir la zona de descenso. Por lo demás, ninguna novedad.

El Construcciones Marichal, que adelantó su partido al miércoles porque el sábado debía afrontar el partido de vuelta de la Copa de Europa frente al conjunto bielorruso del Minsk, no tuvo ningún problema para derrotar al Xuvenil Teis por tres sets a cero.

El Caja de Ávila mantuvo su racha de excelente juego y derrotó con más facilidades de las previstas al A Pinguela, un conjunto que se ha convertido en la revelación de la temporada, pero que el sábado se vio ensombrecido por la clase de las abulenses.

El Club Voleibol Albacete ha tardado en entrar en competición, pero está comenzando a mostrar su nivel y de aquí en adelante no será un rival fácil. Comienza a jugar sus bazas y tendrá mucho que decir en el desarrollo de la competición. Esta jornada ya lo demostró al vencer al C.V. Leisa Diego Porcelos por tres sets a cero, que fuera de casa pierde muchos enteros. Los dos primeros set fueron muy claros para las locales, pero las burgalesas reaccionaron y a punto estuvieron de anotarse el tercero. Sin embargo, la experiencia de las albaceteñas fue suficiente para hacerse con el set y el partido.

El que no logra salir del bache es el Hotel Cantur que sumó una nueva derrota. En esta ocasión el rival era el Vo-



Elena Zalyubovskaya y Olga María Martín, tras bloquear un balón al A Pinguela.

ENRIQUE

ley Murcia, que aunque dista mucho del conjunto de antaño, se ha situado en la zona tranquila de la clasificación y está solventando los partidos de casa. Ganaron tres a cero las murcianas con parciales de 15-5, 15-12 y 15-11. Mucho tendrá que trabajar Pedro Lanero para que el Hotel Cantur, con un conjunto muy joven, es-

cape a las posiciones en las que se encuentra.

Cerraba la jornada el partido entre el Playas de Benidorm y el Caja Cantabria. Sin duda era el encuentro que podía deparar más emociones en esta jornada pero las alicantinas hicieron valer su condición de locales y no dejaron escapar una victoria muy importante para no dis-

tanciarse del grupo de arriba y, lo que es más importante, imponerse a un rival directo.

La División de Honor de Voleibol femenino entra en una etapa decisiva, con un equipo menos, y a partir de ahora, cada partido será una final para muchos equipos que no pueden dejar escapar ni un solo triunfo más.

## Resultados de la jornada

Los resultados de la duodécima jornada fueron:

- Construcciones Marichal - Xuvenil Teis: 3-0 (15-3, 15-9 y 15-0).
- Caja de Ávila - A Pinguela: 3-0 (15-4, 15-4 y 15-11).
- Playas de Benidorm - Caja Cantabria: 3-0 (15-11, 15-9 y 15-10).
- C.V. Albacete - C.V. Leisa: 3-0 (15-5, 15-9 y 17-15).
- Voley Murcia - Hotel Cantur: 3-0 (15-5, 15-12 y 15-11).
- Descansó Universidad de Granada

## El Caja descansa

Después de dos fines de semana con muchos partidos, el Caja de Ávila tendrá ocasión de descansar el próximo fin de semana. Debería enfrentarse al Sant Cugat, pero tras la retirada de las catalanas, el equipo que dirige José Miguel Pérez Rodríguez se verá obligado a descansar. Las abulenses no jugarán, en principio, ningún partido amistoso, por lo que aprovecharán para entrenar, tomarse una semana más tranquila y mentalizarse para las próximas batallas.

## El Marichal ganó al Minsk

El Construcciones Marichal Tenerife hizo historia al eliminar al Amkodor Minsk de Bielorrusia y clasificarse para disputar la Liga Europea de voleibol femenino, tras ganar por tres sets a cero, en un encuentro en el que las visitantes sólo pusieron en aprietos a las jugadoras canarias en los inicios del primer set.

### DIVISIÓN DE HONOR

CLASIFICACIÓN		TOTAL				RESULTADOS			
Equipo	Pts.	J	G	Set Fav.	Set Con.	Tantos Favor	Tantos Contra		
1 Construcciones Marichal	24	12	12	0	36	3	578	302	Construcciones Marichal 3-0 Xuvenil Teis
2 C. Caja de Ávila - CSC	21	11	10	1	32	4	528	317	C. Caja de Ávila - CSC 3-0 AD A Pinguela
3 CV Albacete	21	12	9	3	28	13	579	470	Playas Benidorm 3-0 Caja Cantabria Torrelavega
4 Universidad de Granada	20	11	9	2	28	8	509	349	CV Albacete 3-0 CV Leisa
5 CV Leisa	18	12	6	6	22	21	520	523	Universidad de Granada - CV Sant Cugat
6 AD A Pinguela	18	12	6	6	19	21	483	482	Voley Murcia 3-0 Hotel Cantur
7 Playas Benidorm	17	12	5	7	18	22	523	512	
8 Voley Murcia	17	12	5	7	19	24	478	535	
9 Caja Cantabria Torrelavega	15	11	4	7	12	23	400	442	
10 Hotel Cantur	15	12	3	9	13	30	468	573	
11 Xuvenil Teis	13	12	1	11	8	34	349	569	
12 CV Sant Cugat	11	11	0	11	1	33	164	505	

#### PRÓXIMA JORNADA

- Hotel Cantur - Construcciones Marichal
- Caja Cantabria Torrelavega - Voley Murcia
- AD A Pinguela - Playas Benidorm
- CV Leisa - Universidad de Granada
- Xuvenil Teis - CV Albacete
- CV Sant Cugat - C. Caja de Ávila - CSC

### CENTRO MÉDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ" GERMAN VÁZQUEZ VÁZQUEZ TRATAMIENTO DE HEMORROIDES (ALMORRANAS)

**SIN CIRUGÍA NI DOLOR**  
C/ Duque de Alba, n.º 6. Edificio Caja Salamanca ☎ 22.67.79  
CONSULTA DIARIA C.M. 64  
En Madrid: Avda. Arturo Soria, 105-4ª planta. Tlf. 91/519 96 30

UNA SOLUCIÓN RÁPIDA...  
UN PROBLEMA URGENTE...  
Lo resolverá con los  
**ANUNCIOS POR PALABRAS**  
DE  
**EL DIARIO DE ÁVILA**  
PLAZA DE SANTA ANA, 2  
TELÉFONOS: 25 15 36 Y 25 15 37. ÁVILA

**KARATE**

Los karatecas abulenses de la selección de Castilla y León tuvieron una buena actuación en el IV Trofeo de Karate Diputación de La Coruña celebrado en la mañana de ayer en tierras gallegas.

Los karatecas abulenses brillaron en el Trofeo Diputación de La Coruña

# Un oro, una plata y 2 bronces

J.J.E. • ÁVILA

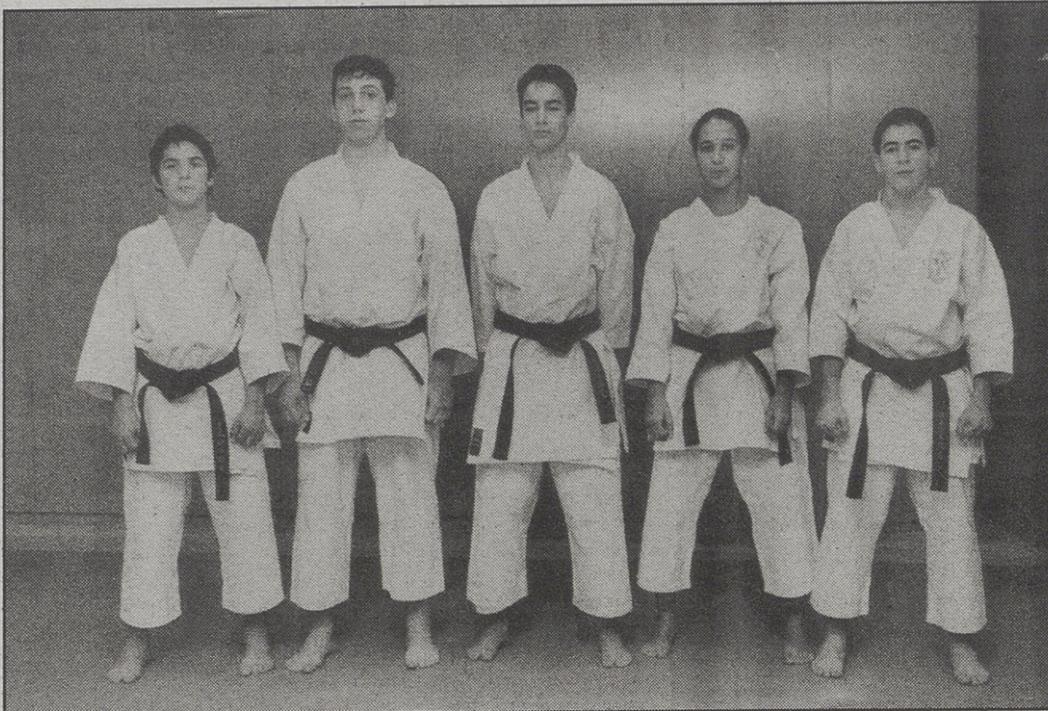
Dos medallas de oro, una de plata y dos de bronce fue el balance cosechado por Castilla y León en el IV Trofeo de Karate Diputación de La Coruña disputado ayer en el Polideportivo Municipal de Elviña, donde tomaron parte las selecciones de Galicia, País Vasco, Castilla-La Mancha y Castilla y León, con unos 90 inscritos, y que tuvo como dominadores a los karatecas gallegos, que aprovecharon muy bien el competir en su casa.

En kata juvenil femenino la abulense Olga Justo (Gimnasio Shotokan-Tora) dio a Castilla y León la medalla de bronce al clasificarse en la tercera posición, por detrás de las gallegas Catalina Álvarez y Adriana López.

En kumité juvenil masculino, Castilla y León se adjudicó la medalla de bronce, al quedar en la tercera plaza el equipo compuesto por los abulenses del Gimnasio Shotokan-Tora Rubén Fernández, Luis Francisco Rodríguez, César Vega y el leonés Jonathan Pérez. La victoria fue para Castilla-La Mancha, por delante de Galicia B.

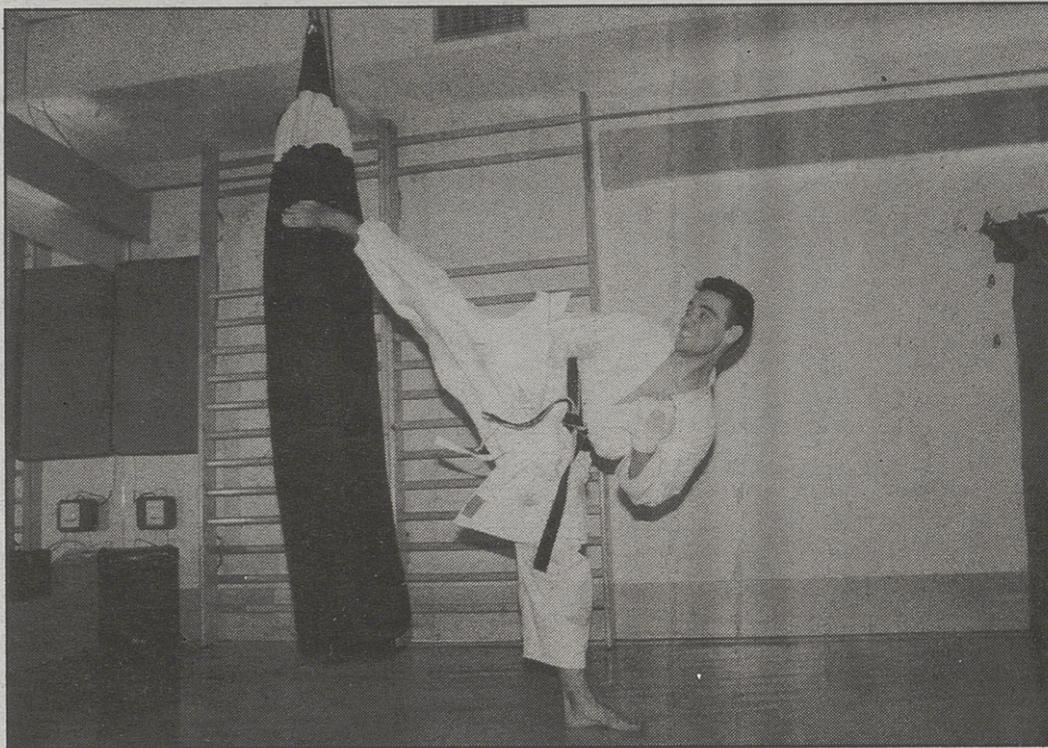
El mayor éxito se produjo en kumité cadete masculino, donde Castilla y León consiguió la medalla de oro gracias a la victoria del equipo compuesto por el abulense Luis Eduardo Canelo (Shotokan-Tora), los leoneses David García e Iván García y el vallisoletano Iván Matarranz. La plata fue para Castilla-La Mancha y el bronce para Galicia B y el País Vasco.

En kumité junior masculino, nueva medalla para Castilla y León, esta vez de plata, al quedar en segunda plaza el equipo compuesto por el abulense Alfonso Ferrero (Gimnasio Kihaku), los salmantinos Miguel Bravo y Agustín Rodríguez y el leonés David Díez. La medalla de oro fue para Galicia A y la de bronce para el País Vasco y Galicia B.



César Vega, Luis Francisco Rodríguez, Luis Eduardo Canelo, Olga Justo y Rubén Fernández.

ENRIQUE LUIS



Alfonso Ferrero Jiménez.

ARCHIVO

**FÚTBOL**

Victoria de los Sub-17 (0-4) y derrota de los Sub-15 (5-2)

J.J.E. • ÁVILA

Distinta suerte corrieron las Selecciones de Ávila ante las de Palencia en los segundos encuentros de la segunda jornada del Campeonato Regional de Selecciones Provinciales. En la categoría Sub-17, la selección abulense se impuso por un contundente 0-4 a Palencia, mientras que los Sub-15 perdieron por 5-2, en encuentros disputados en la mañana de ayer en el Campo de La Amistad de Palencia.

Los Sub-17, entrenados por Emilio Iglesias, realizaron un buen partido y fueron muy superiores a sus rivales palentinos, lo que les dio una cómoda e importante victoria de cara a sus aspiraciones de clasificarse para la siguiente fase. Hay que recordar que la selección abulense, en los cuatro encuentros que ha disputado, cuenta con dos victorias y una sola derrota.

Comenzaron la competición venciendo en Ávila por 2-0 a Salamanca, mientras que en el segundo encuentro sumaron su única derrota hasta el momento en Segovia por 2-0. En la tercera jornada, disputada en el campo de la Ciudad Deportiva el pasado sábado, nueva victoria ante Valladolid, por 4-3 en un interesante encuentro.

Con estos resultados, la Selección de Ávila mantiene muchas opciones de clasificarse para la fase final, aunque todavía restan otras cuatro jornadas por disputarse. Además, las selecciones de Valladolid y Palencia disputan hoy el último encuentro de esta segunda jornada.

No sucede lo mismo con los Sub-15, que en los cuatro encuentros disputados ha sumado el mismo número de derrotas, con lo que ya no tienen ninguna posibilidad de conseguir la clasificación. Comenzaron perdiendo por 1-3 ante Salamanca, Segovia también les ganó por 5-0 y el pasado sábado nueva goleada ante Valladolid por 0-6, a lo que hay que añadir el 5-2 cosechado ayer en Palencia, con lo que cierran la clasificación.

## EL DIARIO DE AVILA

**PARA CONOCER TODA LA ACTUALIDAD NACIONAL E INTERNACIONAL, DÍA A DÍA**

Envíe este cupón a: EL DIARIO DE ÁVILA, Dpto. de Suscripciones. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA. Tel.: 920 - 25 55 81

### BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Sírvase darme de alta a EL DIARIO DE ÁVILA a partir del día..... mes..... año.....

**PERIODO DE PAGO: (1)**

- Trimestral
- Semestral
- Anual

(1) Ponga una X en el periodo elegido

(2)

Banco.....  
Oficina.....  
Cuenta.....

Esta suscripción será prorrogada hasta nuevo aviso. Las bajas tendrán que ser comunicadas con 15 días de antelación al vencimiento del periodo.

4% IVA, incluido

TARIFAS:	Trimestral	Semestral	Anual
	10.500 Ptas.	18.000 Ptas.	36.000 Ptas.

Nombre y apellidos.....  
D.N.I. ....  
Calle..... Núm. .... Tel. ....

## BALONCESTO

El Caja Duero consiguió ayer una importante victoria, al derrotar por 70-98 al Viña Bajoz, en encuentro disputado en la tarde de ayer en Zamora, con lo que mantiene intactas sus posibilidades de clasificación.

Los abulenses mantienen sus aspiraciones de clasificación

## El Caja Duero borró al V. Bajoz

VIÑA BAJOS 70

CAJA DUERO 98

### VIÑA BAJOS DE ZAMORA

27+43. Herrera (6), Hernández (24), A. Rivas (8), Sevillano (15), Manzano (8) -cinco inicial-, J. Rivas (7), Cabello (-), Vaquero (-), Calzada (-) y Mamut (2).

### CAJA DUERO

51+47. Rubén (14), Archilla (6), Javi Jimeno (8), José Luis (10), Fernando (16) -cinco inicial-, Tito (5), Javi Pollos (13), Adolfo (14), Dani (3), Chema (1), Alfonsón (8) y Jaime (-).

### ARBITROS

Orallo y Martínez. Buena actuación.

### MARCADOR CADA 5 MINUTOS

2-12, 12-20, 19-32, 27-51 (descanso); 39-65, 43-72, 53-85 y 70-98.

### INCIDENCIAS

Partido disputado en el Pabellón Ángel Nieto de Zamora, con unos 50 espectadores, de los que la mayoría eran seguidores del equipo abulense.

REDACCIÓN • ÁVILA

El Caja Duero se presentaba en Zamora con la obligación de conseguir la victoria y lo consiguió y de qué manera. El equipo abulense realizó un gran partido y se trajo dos puntos necesarios para mantener sus aspiraciones de lograr una plaza entre los cuatro primeros.

Desde el salto inicial, el equipo de Antonio José Gómez mostró una clara superioridad sobre un Viña Bajoz que acusó las bajas de 3 de sus hombres, que jugaron por la mañana en Vigo con el equipo de la Liga EBA y no pudieron llegar a tiempo para jugar contra los abulenses. El Caja Duero basó su juego en una buena defensa que anuló a los hombres importantes de su rival y en un juego rápido que no pudo parar el equipo zamorano, por lo que se llegó al descanso ya con una cómoda renta de 24 puntos, 27-51, por lo que en la segunda parte, el cuadro cajero sólo tuvo que administrar su ventaja ante las acometidas de un Viña Bajoz que jugaba a ráfagas y no pudo hacer nada por impedir la victoria abulense.



Archilla entra a canasta en el encuentro de la primera vuelta ante el Viña Bajoz.

ARCHIVO

Antonio José Gómez destaca la intensidad defensiva

## "Hemos jugado con cabeza"

Después de la clara victoria conseguida por su equipo, Antonio José Gómez, entrenador del Caja Duero, valoraba muy positivamente el rendimiento de sus jugadores: "Hemos salido al partido muy centrados en todos los aspectos. El equipo ha defendido muy bien, parando a sus jugadores más importantes. Esta buena defensa nos ha permitido salir al contragolpe y hemos corrido muy bien, jugando rápido pero sin

precipitarnos. Además, se ha jugado muy bien en ataque estático, donde en partidos anteriores hemos tenido muchos problemas, pero ayer hemos logrado unos porcentajes de tiro muy altos debido a que se ha movido el balón adecuadamente. Nuestros hombres altos han hecho mucho daño en la zona y esto les ha venido muy bien a los hombres de fuera, que han tenido más facilidades para lanzar. Así nos he-

mos escapado rápidamente y el partido ha estado controlado en todo momento, a pesar de la presión que nos han ejercido en el segundo tiempo, pero la hemos superado bien y manteniendo la intensidad defensiva no hemos tenido problemas para hacernos con la victoria. Además, hoy no hemos notado mucho la baja de Maroto, ya que desde el principio hemos ido por delante y se ha jugado con mucha cabeza".

El Diocesano Disco 70 no tuvo suerte en Salamanca

BASKET MEDIEVO 75

DIOCE/DISCO 70 72

### Basket Medieval Bar: 41+34

Rey (27), Macía (4), Unanue (10), Roncero (20) y Andriño (9) -cinco inicial-. También jugaron Baumann (2) y Mateos (3).

### Colegio Diocesano/Disco 70: 30+42

Javi (15), Neñalí (8), David (30), Galindo (6) y Maíz (12) -cinco inicial-. También jugaron Muriel (1) y Santí (-).

### ARBITROS

Val y Guerrero. Expulsaron por cinco faltas a Baumann y Roncero de los locales y a Neñalí y David del Diocesano/Disco 70.

### INCIDENCIAS

Partido jugado en el pabellón de Würzburg ante una decena de personas.

J.M.M. • ÁVILA

El Colegio Diocesano/Disco 70 se lo volvió a jugar todo en los últimos segundos y en esta ocasión le salió mal la jugada y perdió por 75-72 frente al Basket Medieval Bar de Salamanca.

El madrugón no les sentó nada bien a los abulenses (el partido comenzó a las diez de la mañana) y en los primeros minutos estuvieron perdidos. Esto fue aprovechado por los jugadores salmantinos para llevar el ritmo del partido y el mando en el marcador, con rápidas transiciones que no eran frenadas por los colegiales. No obstante, poco a poco fueron entrando en juego y los locales no lograban distanciarse, salvo en los dos últimos minutos de la primera parte que la apatía de los abulenses propició que se llegase al descanso con 41-30 a favor del Basket Medieval.

En la segunda parte, el Diocesano/Disco 70 cambió radicalmente y volvió a mostrar un gran juego. Cuatro triples consecutivos le colocaron de nuevo en el partido. A partir de ese momento, el intercambio de canastas se sucedió. David anotaba con facilidad cerca de la canasta, mientras que Rey y Unanue mantenían a su equipo. Así se llegó al último minuto con empate. La última posesión fue para los salmantinos que la aprovecharon.



NI SIQUIERA EL PRECIO  
es obstáculo para  
el Nuevo Jeep Cherokee TD.

Compruébelo en su Concesionario Oficial.

Jeep Cherokee TD 2 puertas: 3.570.000 ptas.

Precio recomendado Península y Baleares. IVA, impuesto de matriculación, transporte y gastos de preentrega incluidos.

MOTORSYS, S.A.

Avda. 18 de Julio, 18. 05003 AVILA  
Tel. 25 40 57

Pól. Ind. "Las Hervencias", parcela 18  
05004 AVILA Tel. 25 38 29

Jeep

SOLO HAY UNO



**Información actualizada ♦ Objetividad y rigor en los contenidos**  
**Información local, nacional e internacional**

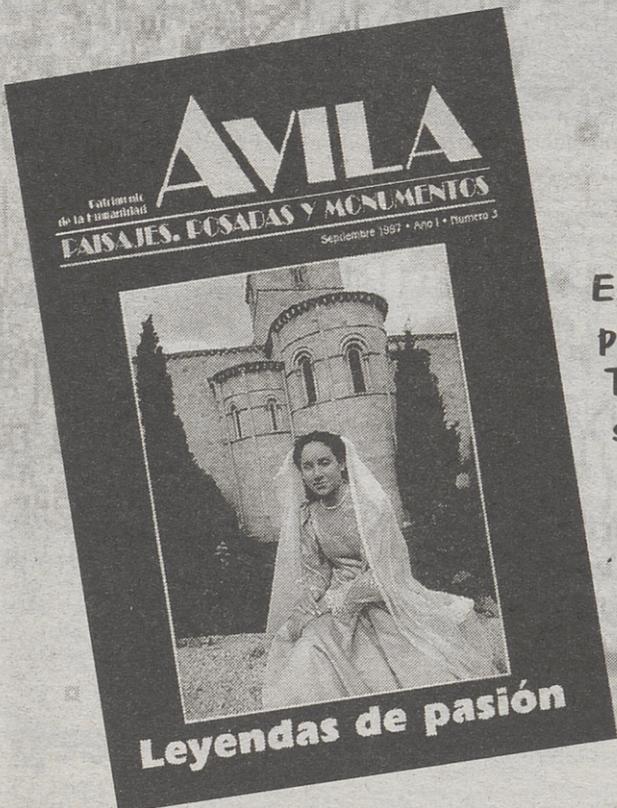


Todos los domingos.  
 Un suplemento que  
 ameniza sus fines de  
 semana.  
 Mucho más que el día  
 a día de la noticia.

Todos los últimos  
 viernes de cada mes,  
 le acercaremos a las  
 actividades, proyectos  
 e ilusiones de  
 nuestros futuros  
 policías.

Todos los sábados  
 el mejor semanario  
 de la Comunidad  
 escolar.  
 10 años al lado  
 de los escolares  
 abulenses.

El tercer domingo de  
 cada mes, podrá  
 tener la Revista  
 informativa de la  
 Cámara Oficial de  
 Comercio e Industria.  
 La noticia más  
 completa para su  
 empresa.



Es una revista de turismo con especial atención del patrimonio de Ávila y provincia.  
 Tiene un coleccionable en su interior destinado al seguimiento del casco histórico, con un repaso del patrimonio de la ciudad dentro de su entorno urbanístico: historia, situación actual, necesidades, posibilidades y proyectos de futuro,  
 Edición mensual a todo color.



## PRIMERA DIVISIÓN



Finidi celebra junto a su compañero Fernando el segundo de los tres goles del Betis

## El Racing de Santander marcó todos los goles del partido

MÉRIDA	1
RACING	2

## ■ Mérida

Montoya; Mariano, Luis Sierra, Momparlet, Pablo Alfaro; Sival, De los Santos, Marcos ( Radtchenko, m.84 ), Pirri Mori ( Jaime, m.68 ); Biagini ( Ruano, m.55 ) y Gabrich.

## ■ Racing

Ceballos; Tais, Diego López, Schurrer, Txema, Sietes; Guerrero, Ismael, Arpón (Merino, m.92); Correa (Nando Có, m.93) y Bestchastnykh.

## ■ ARBITRO

Megía Dávila, del comité madrileño. Mostró castulina amarilla a Pablo Alfaro, Marín, Momparlet, De los Santos y Luis Sierra, por los emeritenses, y a Txema, Ismael, Diego López, Schurrer y Guerrero por el Racing.

## ■ GOLES

1-0 Min. 4: Diego López en propia meta.

1-1 Min. 82: Guerrero.

1-2 Min. 85: Tais.

## ■ INCIDENCIAS

Unos 8.500 espectadores acudieron al estadio Romano José Fouto. El Racing estrenó una nueva indumentaria totalmente de color negro.

CARLOS GONZÁLEZ • MÉRIDA

El Tenerife tuvo la puntería desviada

## Festival de goles de Finidi

BETIS	3
TENERIFE	0

JUAN JOSÉ BAENA • SEVILLA

## ■ Betis

Prats; Ureña (Merino, m.3), Vidakovic, Ollas; Jaime, Nadj, Alexis (Cañas, m.59), Fernando; Finidi, Oli y Cuéllar (Márquez, m.67).

## ■ Tenerife

Andersson, Llorente, Vierklau, Moisés, André Luiz; Dani, Pablo Paz (Juanele, m.46), Ballesteros, Vivar Dorado, Makaay (Felipe, m.63) y Kodro (Pinilla, m.80).

## ■ ARBITRO

Fernández Marín (colegio valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Cuéllar (m.11), Nadj (m.24), André Luiz (m.28), Ballesteros (m.32), Jaime (m.33), Oli (m.70), Cañas (m.76), Moisés (m.88), Felipe (m.90).

## ■ GOLES

1-0 Min. 10: Finidi.

2-0 Min. 26: Finidi.

3-0 Min. 37: Finidi.

## ■ INCIDENCIAS

40.000 espectadores en el Benito Villamarín.

El nigeriano Finidi George, con un trío de goles, llevó al Betis a su tercera victoria consecutiva de la temporada, a costa de un Tenerife que jugó más que aceptablemente, pero que se mostró totalmente desacertado ante el meta Prats y que cumple su quinto partido consecutivo fuera de casa sin marcar.

Tuvo el Tenerife en los primeros momentos dos ocasiones clarísimas, a cargo de Kodro, en sendos servicios de Makaay, la primera de ellas al travesaño y la otra a las manos de Prats.

Pero el Betis pronto le cogió el pulso al partido, y Finidi comenzó su festival goleador, con el primero en el minuto diez, en

una jugada por la banda, con balonazo al que no llegó siquiera a moverse Andersson.

Luego, en diez minutos el Betis, nuevamente con el nigeriano en figura, puso el marcador casi-imposible para los canarios al colocar un contundente tres-cero. El dos cero llegó en remate de cabeza, desde cerca, y el tercero de su cuenta en una veloz internada, tras saque de falta, y batir al meta tinerfeño en su salida.

En el segundo tiempo decayó bastante el juego, porque el Betis se conformó con el tres-cero, mientras que el Tenerife, pese a los cambios efectuados por Artur Jorge, no tuvieron el efecto buscado por el técnico portugués.

Los intentos insulares acabaron siempre en manos o pies de un Prats tremendamente

seguro y que evitó que su equipo encajara ni un solo gol.

En el minuto 87 Andre Luiz lanzo un penalti -por manos de Cañas-, que tocó Prats lo suficiente como para mandar el balón al travesaño y que este no entrara en su portería.

Por otro lado, la directiva del Real Betis Balompié impidió hoy que los redactores gráficos de la Agencia EFE pudieran cubrir la información del partido disputado en el estadio Benito Villamarín ante el C.D. Tenerife, para cuyo trabajo contaban con las correspondientes acreditaciones oficiales del club.

La prohibición obedece, según dijo a EFE el gerente del club, José Antonio González, a una información difundida el pasado viernes que, a su juicio, "perjudica" los intereses del Betis.



Esneider supera a Iván Campo en el Espanyol-Mallorca

## JORNADA 15

## El Real Mallorca pierde gas

El triunfo del Atlético de Madrid sobre el Sporting (2-1) mantiene al equipo de Radomir Antic a cinco puntos del liderato y echa sal a la profunda herida del colista, que sigue sin encontrar la fórmula para conseguir su primera victoria en esta Liga. El Mallorca, por su parte, después de un excelente comienzo de campeonato -llegó a ser segundo en la tabla-, pierde gas poco a poco y lleva cinco jornadas sin vencer. Su 'verdugo' esta vez fue el Espanyol (1-0), un equipo que continúa empeñado en tutear a los grandes y que puede convertirse en la pesadilla de esta Liga.

## El Real Oviedo quita y pone líderes

El FC Barcelona recuperó el liderato gracias a su triunfo a domicilio sobre el Zaragoza (1-2) y también por un 'favor' del Oviedo, el equipo que se lo hizo perder en la decimotercera jornada, cuando le venció por 1-0, y que se lo ha 'devuelto' con un empate contra el Real Madrid (1-1) en el estadio Carlos Tartiere. Rivaldo volvió a marcar -firmó el segundo tanto del Barcelona- y ya suma diez goles que le consolidan como máximo artillero de la Liga. También lo hizo Raúl para el Real Madrid. El delantero del equipo blanco, después de una mala racha, ha conseguido dos dianas.

## PRIMERA DIVISIÓN

El Valladolid no fue capaz de superar el gol temprano local

# El Celta vuelve a reclamar un lugar entre los grandes

CELTA	2
VALLDOLID	0

## ■ Celta

Dutuel; Salgado, Eggen, Josema, Geli, Mazinho, Ito, Karpin (Dutuel m.70), Mostovoi, Revivo (Ratkovic m.80) y Cadete (Gudelj m.77).

## ■ Valladolid

César, Chema, Santamaría, Peña, García Calvo, Marcos, Lozano, Eusebio, Soto (Raúl, m.45), Benjamín y Peternac.

## ■ ARBITRO

Mejuto González (Colegio Asturiano). Enseñó tarjeta amarilla a Raúl, García Calvo y Geli.

## ■ GOLES

1-0, m.8: Cadete empuja a puerta vacía un pase de Revivo.

2-0, m.39: Karpin remata desde cerca un rechace de César.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio de Balaídos ante unos veinte mil espectadores. Los jugadores de ambos equipos saltaron al campo con una pancarta en contra de la privatización del astillero Barreras de la ciudad de Vigo.

DAVID G. LEGIDO • VIGO

El Celta venció con autoridad al Valladolid, en un partido en el que reclamó su puesto en los lugares altos de la tabla a costa de un rival que necesitaba los puntos para dejar los de cola y que se fue con el convencimiento de que cayó ante un gran equipo.

El Celta comenzó con mucho ritmo y ya en el primer minuto una escapada de Cadete fue premonitoria de la primera parte que se iba a ver. En la siguiente jugada, nuevo ataque local con centro de Revivo que cabeceó Cadete y dio la impresión de que Santamaría cortaba con el brazo. Los jugadores vigueses reclamaron penalti, que el colegiado, Mejuto González, no concedió.

En el minuto ocho, Cadete abrió el triunfo de los celtiños con el primer tanto, que desequilibró al Valladolid.

Con muchos minutos por delante, el Celta no se conformó con el 1-0. La disposición de ambos equipos continuó como si nada hubiera pasado. Los célticos llegaron bien y no concedieron respiro a la cobertura vallisoletana.



Eusebio intenta controlar un balón, ante el acoso de Mostovoi durante el partido de ayer

EFE

Valeri Karpín se encargó de sentenciar en el minuto 39 y el Celta se fue al descanso con un resultado tranquilizador.

Tras la renudación nada cambió, pese a que los castellanos intentaron abrir sus líneas. Pero fueron los locales los

que dispusieron de mejores ocasiones. En el minuto sesenta se creó la mejor ocasión de la segunda parte en un disparo fuerte de Mostovoi que salvó la mano derecha de César cerca del larguero. No hubo más jugadas dignas de mención.

La victoria local fue merecida y basada principalmente en unas grandes prestaciones ofensivas. Al Valladolid le perdió su esquema después del gol del minuto ocho y no fue capaz de adaptarse a las nuevas circunstancias.

El empate del Valencia ante la Real no impide que sea penúltimo

REAL SOCIEDAD 1

VALENCIA 1

## ■ Real Sociedad

Alberto; Fuentes, Loren, Antia, Rearte; Gómez, Gracia (Mutiu m. 87), De Pedro, Imaz; Kovasevic, L.Pérez (Idiáquez, m. 71).

## ■ Valencia

Zubizarreta; Angloma, Soria, Djukic, Carboni; Mendieta, Milla (Ortega min.71), Farinos, Angulo; Claudio López y Vlaovic (Sahib m. 84).

## ■ ARBITRO

Andradas Azurmendi (Tenerife). Amonestó a Kovasevic y Milla.

## ■ GOLES

1-0, min. 58: Antia;

1-1, min. 79: Mendieta.

## ■ INCIDENCIAS

Unos 20.000 espectadores en el estadio de Anoeta.

C. RODRÍGUEZ • SAN SEBASTIÁN

El Valencia confirmó en Anoeta su peor inicio liguero y, aunque logró un punto, se hunde irremisiblemente en la penúltima plaza de la clasificación.

Los valencianistas se mostraron firmes en defensa, sin renunciar al contraataque y, así, en el minuto 6, disfrutaron de una buena oportunidad en un remate de Vlaovic, quien aprovechó un despiste defensivo de la zaga local para cabecear con intención junto al palo izquierdo.

El equipo de Rainieri, después de apartar los nervios iniciales, se creció ante una Real inofensiva y aunó a su calidad técnica un espíritu luchador ausente en la presente temporada.

En el minuto 58 llegó el primer gol realista, en el mejor momento del juego visitante y, como no podía ser de otra forma, se consiguió en jugada a balón parado, que aprovechó Antia para lograr su primer tanto como jugador blanquiazul.

Gaizka Mendieta, jugador por el que la Real ya mostró algún interés empató el encuentro a diez minutos del final en una gran jugada personal.

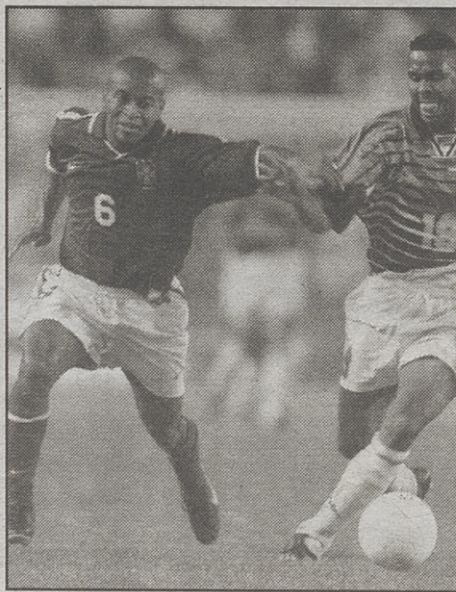
## ◆ JORNADA 15

### Sanz quita hierro al enfado con Heynckes

Lorenzo Sanz, presidente del Real Madrid, que acudió ayer al entrenamiento del primer equipo en la Ciudad Deportiva, quitó importancia al cruce de declaraciones con Jupp Heynckes y se limitó a decir que "como todos los madridistas, tengo derecho a cabrear, no faltaría más que eso", indicó. Sobre el cruce de declaraciones con Heynckes, Sanz echó la culpa a la prensa. "Estáis esperando alguna declaración que no sea la adecuada y enseguida lo sacáis en portada y lo sobredimensionáis. Nuestra relación es buena. Sólo me enfado si no jugamos bien".

### Romario-Bebeto, pareja letal

Los veteranos delanteros Romario y Bebeto volvieron a juntarse ayer en el ataque de la selección brasileña y marcaron los goles del triunfo a domicilio sobre Sudáfrica por 1-2. Romario y Bebeto, que no jugaban juntos desde el Mundial de Estados Unidos 94, donde encabezaron el ataque del equipo tetracampeón mundial, fueron alineados por el técnico Mario Lobo Zagallo ante la ausencia del astro titular, Ronaldo, y demostraron por qué siguen buscando un cupo en la nómina que irá a Francia'98. El primer gol de Romario a pase de Bebeto y el segundo de éste a pase de Romario.



Ze Roberto, durante el partido de ayer

EFE

### Ronaldo y Rivaldo, los dos pichichis

El delantero brasileño Ronaldo, autor del tanto del Inter de Milán, se ha situado a tan sólo un gol del argentino Gabriel Omar Batistuta (Fiorentina), que se mantiene como líder en solitario de la clasificación de los máximos goleadores de la Primera división italiana de fútbol, tras la undécima jornada. Rivaldo volvió a marcar -firmó el segundo tanto del Barcelona- y ya suma diez goles en la Liga española, que le consolidan como máximo artillero de la Liga. También lo hizo Raúl para el Real Madrid. El que no "mojó" fue Fernando Morientes.

PRIMERA DIVISIÓN

El Athletic se amoldó mejor a un terreno de juego impracticable

COMPOSTELA	1
ATH. BILBAO	4

**Compostela**  
Ponk; Nacho, Bellido, Passi, Fabiano, Ohen, Penev, José Ramón (Manuel, m. 86), Llorente, Popov (Chiba, m. 73) y Viedma.

**Ath. Bilbao**  
Imanol; Alkorta, Urrutia (Guerrero, m. 51), Carlos García, Nagore, Etxebarria, Alkiza, Lasa (Larrazabal, m.73), Urzaiz (Ziganda, m. 78), Larraínzar y Roberto Ríos.

**ARBITRO**  
Pérez Burrul (Colegio Cántabro). Amonestó a Passi, Larraínzar, Etxebarria, Nagore y Penev.

**GOLES**  
0-1 Min. 8: Etxebarria.  
1-1 Min. 23: Ohen.  
1-2 Min. 71: Guerrero.  
1-3 Min. 88: Etxebarria.  
1-4 Min. 89: Guerrero.

**INCIDENCIAS**  
6.500 espectadores en el San Lázaro.  
ANTONIO VIEIRO • SANTIAGO

El Athletic goleó al Compostela y se llevó los tres puntos de San Lázaro, tras un partido en el que impuso su poderío físico sobre un terreno de juego impracticable por la intensa lluvia, que soportó y que estuvo a punto de suspender el encuentro. El Compostela, que salió con fuerza, pudo adelantarse a través de Fabiano, pero el hispano brasileño cabeceó alto cuando ya le había ganado la posición a la zaga vasca, tras un medido servicio de Popov.

Un error en el despeje de la defensa santiaguesa tras el saque de una falta desde la línea de medios, permitió al internacional vasco Etxebarria batir a Ponk. El Athletic se puso por delante y el fútbol del Compostela, que hasta entonces no había atravesado por momentos complicados, decayó. El festival rojiblanco comenzó a fraguarse en la segunda mitad, con unos jugadores que se adaptaron mejor al encharcado terreno de juego de San Lázaro, lo que se tradujo en el 1-4 final.



Edu Alonso y Fran disputan el balón en el partido que jugaron Salamanca y Deportivo

EFE

Primer triunfo del conjunto salmantino

# Pauleta se convirtió en el suplicio del Deportivo

UD SALAMANCA	4
DEPORTIVO	1

**UD SALAMANCA**  
Stelea; Corino (César Brito, min.66), Pavlicic, Loren, Paulo Torres; Edu Alonso, Taira, Giovanella, Vellisca (Villafañe, min.87); Pauleta y Silvani (Sito, min.74).

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA**  
Armando (Ramis, min.77), Helder, Donato, Naybet, Bonissel; Alfredo (Maikel, min.73), Mauro Silva, Flavio Conceicao, Fran y Madar (Bassir, min.70).

**ARBITRO**  
Carmona Méndez. Expulsó por roja directa a Helder y sacó amarilla a Armando.

**GOLES**  
1-0 Min. 17: Madar. 1-1 Min. 66: Pauleta. 2-1 Min. 70: Pauleta. 3-1 Min. 79: Edu Alonso. 4-1 Min. 93: Pauleta.

**INCIDENCIAS**  
Presenciaron el encuentro 11.581 espectadores, con alrededor de un millar de aficionados coruñeses.

JORGE MORETA • SALAMANCA

Pauleta marcó tres goles y César Brito anotó el cuarto tanto

*El equipo local jugó desde el inicio del encuentro con el argentino Silvani en punta, lo que le dio mayor mordiente.*

para el Salamanca, que de esta manera, consiguieron el primer triunfo de equipo castellano esta temporada, ante el Deportivo de la Coruña.

El equipo local jugó desde el inicio del encuentro con el argentino Silvani en punta, lo que sin duda alguna dio mayor mordiente a su ataque. El Deportivo por su parte, aunque estuvo bien posicionado, careció de acierto en los metros finales.

El Deportivo se adelantó en el marcador gracias a un gol de Madar a centro de Fran. Este gol espoleó a los jugadores locales que buscaron el empate,

aunque este no llegó hasta la segunda parte del encuentro.

Con el 0-1 se llegó al descanso. Tras el mismo, el Salamanca siguió buscando la igualdad, aunque ni Pauleta ni Silvani podían batir al guardameta Songo'o y el Deportivo intentaba a la contra aumentar su ventaja.

Sin embargo, cuando todo parecía favorable para los gallegos, Pauleta anotó el empate, que dio alas a su equipo. En apenas cuatro minutos, y con un nuevo gol del delantero salmantino, el conjunto local dio la vuelta al marcador.

Minutos después, César Brito aprovechó un servicio de Edu Alonso para sentenciar y en el minuto 90, Pauleta de nuevo marcó el definitivo 4-1.

Mientras que para los castellanos el triunfo significa un respiro, para los gallegos este resultado es un mazazo que agrava aún más la crisis que está sufriendo este equipo, que lucha por ser el de temporadas pasadas.

FÚTBOL

Inter y Oporto, únicos líderes europeos que pierden parte de su renta

ÓSCAR GONZÁLEZ • MADRID

El Inter de Milán, que empató a un gol en el campo del Sampdoria, y el Oporto, que sólo pudo igualar a dos goles en el campo del colista portugués, el Chaves, fueron los únicos líderes que este fin de semana vieron recortada su ventaja en los principales campeonatos europeos.

El conjunto que dirige Gigi Simone pierde fuerza en el peor momento, ya que tendrá que defender el liderato en las próximas fechas sin Ronaldo, que disputará con su selección la Copa del Rey Fahd, justo cuando el delantero brasileño parece haber alcanzado su mejor momento.

En la undécima jornada logró salvar su condición de invicto, pero ya siente cercana la presencia del Juventus, que superó al Lazio (2-1), y se sitúa a dos puntos. En Génova, el Inter vio truncada su racha de triunfos fuera de su campo, pese a ponerse en ventaja en los primeros minutos gracias a un tanto de Ronaldo (m.9). Sin embargo, el protagonismo de la jornada lo tuvo Giuseppe Signori. Debutó como jugador del Sampdoria contra el Inter y provocó el penalti que transformó Vincenzo Montella. Al final, el empate fue un mal menor para el Inter, después de que fuese expulsado el argentino Diego Simeone, por doble amonestación. La igualdad alimenta las esperanzas del Juventus, que se impuso al Lazio con dos goles de Alessandro Del Piero. El conjunto romano echó en falta, precisamente, a Signori, cuya salida del club fue muy contestada por la afición.

Tampoco le fue bien al Oporto, que salvó un punto en el campo del Chaves después de tener una desventaja de dos goles. Una vez más, fue la efectividad del brasileño Jardel, con dos tantos en tres minutos, la que le evitó una derrota poco justificable en el campo del colista. El Guimaraes, que goleó (5-0) al Varzim, se acerca a tres puntos de un liderato que hasta hace poco parecía propiedad exclusiva del Oporto.

El resto de líderes reafirmó su condición, sobre todo, el sorprendente Kaiserslautern en Alemania. El conjunto de Otto Rehgel acabó el viernes con cualquier tipo de suspicacia sobre la solidez de su liderato y derrotó con claridad (2-0) al Bayern Munich. Son siete, ahora, los puntos que separan a los "diablos rojos" del actual campeón y principal candidato al título. En Francia, el Mónaco sigue al frente de la clasificación.

JORNADA 15

El San Lázaro estaba inundado

El partido entre el Compostela y el Athletic de Bilbao, señalado para las cinco de la tarde de ayer, se demoró una hora en su inicio, debido al mal estado del terreno de juego del Multisus de San Lázaro. Como consecuencia de las intensas lluvias que durante toda la jornada descargaron sobre la ciudad santiaguesa, el terreno de juego de San Lázaro se hallaba impracticable a las cinco de la tarde, ante lo cual el árbitro, Pérez Burrul, del colegio cántabro, decidió que no se podía iniciar el partido. El terreno de juego de San Lázaro se hallaba muy encharcado en las áreas.



Operarios del Compostela hacen agujeros en el césped del San Lázaro para favorecer el drenaje

EFE

## SEGUNDA DIVISIÓN

Los locales se aprovechan de la niebla para imponerse a un torpe Xerez

LLEIDA	2
XEREZ	0

## ■ Lleida

Raúl, Tárraga, Navarro, Espejo, Escoda, Oscar, Vicente (Simeón, min. 72), Setvals, Calderón (Oliete, min. 59), Scoria y Yasunaga (José Carlos, min. 87)

## ■ Xerez

González, Manolo (Román, min. 25), Méndez (Torres, min. 39), Juan Pedro, Niño, Chicha (Cakic, min. 72), Ignacio, Galán, Carlos, López Ramos y Antonio

## ■ GOLES

1-0, min. 4: Oscar. 2-0, min. 11: Espejo

## ■ ÁRBITRO

Armenta Fernández del colegio balear. Expulsó a Scoria (min.10) por doble cartulina amarilla y a Juan Pedro (min.45). Amonestó con cartulina amarilla a Vicente del Lleida y a Torres e Ignacio del Xerez.

## ■ INCIDENCIAS

Camp d' Esports ante unos 4000 espectadores.

EFE • LÉRIDA

El Lleida se impuso al Xerez, en un partido marcado por la niebla, que a medida que transcurrían los minutos era más espesa. En el minuto 66 la situación sobre el campo a causa de la niebla, obligó al árbitro a consultar a sus asistentes y a los delegados de cada equipo, para decidir si suspendía el partido, al final todos decidieron que continuara con un balón de color naranja.

Los aproximadamente 4.000 espectadores que asistieron al encuentro, no pudieron seguir en la última fase el partido a causa de la nula visibilidad.

Los dos goles del partido se marcaron en la primera mitad y ambos fueron favorables al Lleida.

## Osasuna lo intentó, pero no vio portería El Alavés afianzó el liderato con un solo gol

OSASUNA	0
ALAVÉS	1

## ■ Osasuna

López Vallejo; Cruchaga (Iván, m.13), Aitor, Mateo; Eduardo, Palacios, Yanguas (Guréndez, m.64), Matito; Marcovic, Morales (Arteaga, m.68); y De Freitas.

## ■ Rayo Vallecano

Leal; Berruet, Kamona, Téllez; Alfonso, Besio, Pablo, Angel Luis (Ibón Begoña, m.46), Dacosta; Sivori (Azkoitia, m.79) y Serrano (Pedro Alberto, m.90).

## ■ ÁRBITRO

Muñiz Fernández, del comité asturiano. Amonestó a Eduardo, Iván, Aitor, Guréndez y Palacios y a los visitantes Besio, Alfonso y Leal.

## ■ GOLES

0-1, m.62: Sivori.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio El Sadar ante 12.153 espectadores.

EFE • PAMPLONA

El Alavés afianzó su liderato en la tabla tras frenar la racha de cuatro victorias consecutivas de Osasuna en El Sadar, gracias al gol conseguido por Sivori en la segunda parte, cuando los vitorianos pusieron en evidencia el sistema defensivo local.

Los primeros compases del encuentro fueron también de dominio visitante con un Alavés muy centrado en el juego, que se impuso por velocidad de movimientos al conjunto navarro, que en el minuto 12 vio cómo Cruchaga se tenía que retirar por lesión.

Osasuna mejoró transcurridos los primeros 25 minutos y pasó a dominar el choque, aunque el Alavés salió con orden a la contra en una primera

parte de excesivo juego duro.

El equipo rojillo obligó a Leal a intervenir en dos ocasiones tras sendos disparos de Morales y Eduardo en los minutos 9 y 45, respectivamente, que el portero visitante despejó a saque de esquina.

El Alavés demostró su condición de líder al comienzo del segundo periodo y entre los minutos 58 y 65 sumó tres ocasiones clarísimas, a parte del gol, con las que pudo golear a Osasuna.

El conjunto pamplonés lo intentó tras el tanto visitante en los últimos minutos, pero se perdió en tiros desviados de Arteaga, Marcovic, De Freitas y Eduardo.

Al final, el líder que es aún más líder.

## El Badajoz encarriló su partido con dos goles en media hora

ALBACETE	1
BADAJÓZ	2

## ■ Albacete

Alejandro, Ortega, Juanlu, Diego, Aranalde (Velamazán, min. 57), Tito (Bouzas, min. 60), Vanic, Josico, Menéndez, Aquino (Maslov, min. 73) y Yahaya

## ■ Badajoz

Emilio, Cubillas, Moreno, Rodri, Zuloaga, Carlos Torres (Sabino, min. 92), Patric, Sala, Pinto (Tocomal, min. 46), Munitis (Cuxart, min. 84) y Txurbo.

## ■ GOLES

0-1, min. 3: Patric, de penalti. 1-1, min. 25: Yahaya. 1-2, min. 29: Munitis.

## ■ ÁRBITRO

Campos Andreu. Amonestó a Diego, Josico, Tito, Ortega, Patric, Sala y Munitis.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio Carlos Belmonte. 9.000 espectadores.

EFE • ALBACETE

El Badajoz encarriló su victoria, en campo del Albacete Balompié, tan sólo en 30 minutos, en los que practicó un buen juego y sobre todo en los que aprovechó sus ocasiones ante la portería de Alejandro.

El equipo extremeño rompió así su mala racha y con estos tres puntos intenta salir de las posiciones bajas de la tabla. La falta de concentración del conjunto local, que se tradujo en dos goles en contra, marcó el desarrollo del partido.

Patric fue el encargado de inaugurar el marcador al transformar un lanzamiento desde los once metros, que adelanta-

ba a su equipo a los tres minutos. Cuatro minutos después, el Badajoz sentenció el encuentro. Munitis adelantó a su marcador y tras regatear al portero local marcó el definitivo 1-2. A partir de este momento, y a pesar de que los locales lo intentaron, lo cierto es que no supieron transformar ninguna de las ocasiones que tuvieron y Emilio se convirtió en el hombre más destacado del equipo visitante.

En la segunda parte, y a pesar de los cambios el Albacete no pudo evitar la derrota y vio las protestas de su público, que demostró con gritos el enfado por la mala posición del equipo y el mal juego.

## El Toledo dejó escapar vivito y coleando a un paupérrimo Logroñés

TOLEDO	0
LOGROÑÉS	0

## ■ Toledo

Villalvilla; David, Tomás, Graña, Estéfano; Rufete, Casquero, Benito, Emery (Cordero, m.70); Jurado (José Luis, m.63) y Podbrozny.

## ■ Logroñés

Aizkorreta; Roca, Voro, Quique Alvarez, David Díez; Castaño, Jubera, Tejera (Marín, m.63), Jorge (Solaún, m.84); Duna y Juanjo (Cassiano, m.63).

## ■ ÁRBITRO

Turienzo Alvarez, del Comité Castellano-Leonés. Amonestó al local Casquero y a los visitantes Roca y David Díez.

## ■ INCIDENCIAS

Municipal Salto del Caballo ante unos dos mil aficionados.

EFE • TOLEDO

El Toledo dejó escapar vivo al Logroñés, como ya antes se marcharon coleando otros rivales, pues los de Víctor Muñoz, sin hacer nada del otro mundo, sumaron un punto cuando los de Sergio Egea hicieron méritos y dispusieron de

ocasiones, tres de ellas clamorosas, para romper la sequía triunfal en su campo, que data del pasado 7 de septiembre frente al Osasuna.

El primer periodo fue de absoluto dominio verde, que salió con muchos bríos y, apoyado en el eje Casquero-Benito, desbarboló por completo a un mediocre Logroñés, incapaz de dar dos pases seguidos ante la enorme presión local.

Pero la rémora rematadora volvió a ponerse de manifiesto, porque Emery, Podbrozny y, sobre todo, Jurado, éste en la misma boca de gol y con Aizkorreta batido, no fueron capaces de establecer en el marcador su abrumadora superioridad.

El Logroñés, con una defensa muy blanda y un medio campo fallón y pobre de recursos, tuvo sus opciones en el cuarto de hora final, cuando el Toledo perdió sitio, pero tampoco tuvieron tino.

## El Jaén fue incapaz de superar a un Ourense inferior en todo

OURENSE	1
JAÉN	1

## ■ Ourense

Bizarro, Currás, Guruceta, Vitor Silva, Villoria, Modesto, Baba Sule (Edu m.85), Nando, Darko (Adolfo m.67), Estefan (Tarrío m.46) y Momar.

## ■ Jaén

Yepes, Pascual, Fernando, Somovilla, Cidoncha, Robledo (Vicente Herrero m.77), Gallego, Izquierdo, Nono, Chumilla (Abreu m.68) y Puche (Rodri m.62).

## ■ GOLES

0-1 m. 24 Puche, de penalti; 1-1 m. 84 Tarrío, de fuerte disparo.

## ■ ÁRBITRO

Emilio J. Rubio Iniesta, del comité manchego-castellano. Expulsó a Villoria (m.21) con roja directa por derribo a Puche, señalando penalti, y amarilla a Modesto, Guruceta, Adolfo y Somovilla.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio O Couto. 3.500 espectadores.

EFE • ORENSE

El Real Jaén dejó escapar dos importantes puntos al no acertar a rematar a un Deportivo Ourense, que siempre estuvo a

merced de los andaluces, especialmente tras la expulsión de Villoria.

La jugada clave del encuentro se produjo en el minuto 24 del primer tiempo, pues Villoria derribó al andaluz Puche expulsando al árbitro al jugador gallego y señalando penalti, que lanzó Chumilla, pero sale alto. El colegiado ordenó la repetición y mostró tarjeta amarilla por las protestas al local Modesto. En el nuevo lanzamiento Puche acierta a transformar por la derecha de Bizarro.

A partir de esa acción el Jaén paso a controlar perfectamente la situación con un mejor juego y aprovechando la inferioridad de sus rivales, aunque les faltó acierto en los metros finales ante un Ourense que hacía agua por todas sus líneas y no acertaba a recomponer líneas, pero el gol de Tarrío dio a los locales un punto de oro.

## El Sevilla acabó con nueve y goleado ante el Villarreal

VILLARREAL	3
SEVILLA	0

## ■ Villarreal

Palop, Angel Luis (Iñaki, m.65), Pascual, Medina, Arregi (Parrá, m.59), Roberto, Arroyo (Javi Sanchis, m.70), Díaz, Alberto, Christianssen y Salillas.

## ■ Sevilla

Casagrande, Rytter, Prieto, Hibic, Thetis, Axel, Pepelu (Michel, m.53), Juric, Velasco, Carlos (Lawaree, m.56) y Molnar (Monchi, m.47).

## ■ ÁRBITRO

Navas Lasa (Colegio Vasco). Amonestó a Medina, Arregui, Ángel Luis, Thetis, Molnar, Velasco y Monchi. Expulsó con tarjeta roja directa a Hibic por agresión (minuto 40) y a Casagrande en el 46.

## ■ GOLES

1-0, m.47: Salillas, de penalti. 2-0, m.63: Alberto. 3-0, m.66: Christianssen.

## ■ INCIDENCIAS

Estadio de El Madrigal. 7.000 aficionados.

EFE • VILLARREAL

El Sevilla salió goleado de su visita a Villarreal en un partido en el que los nervios y las expulsiones influyeron en su rendimiento. El partido quedó roto con las expulsiones de Hibic y de Casagrande en el minuto 40 y 46, respectivamente.

En la primera parte, el Villarreal y el Sevilla jugaron más a controlar al rival y a no ser sorprendidos, lo que se tradujo en un juego deslucido y muy poco atractivo para los espectadores.

El dominio del balón en estos primeros 45 minutos fue para el Villarreal, pero sin llegar a crear serio peligro ante la meta de Casagrande, mientras que los andaluces buscaban, con envíos largos a Carlos y Molnar, sorprender en la contra.

Tras un corner, el jugador local Pascual fue agredido por Molnar, lo que supuso la tarjeta amarilla para el visitante. Esta acción dio paso a una refriega entre jugadores de ambos equipos, en la que Hibic propinó un puñetazo a Ángel Luis que motivó que el villarrelense cayera fulminado y tuviera que ser asistido por efectivos de la Cruz Roja. El incidente se saldó con amarilla para Casagrande y roja directa para el agresor.

Nada más iniciarse la segunda parte, el Sevilla aumentó su cúmulo de despropósitos. Alberto encaró la meta de Casagrande y éste derribó al jugador local, lo que propició el penalti y expulsión y el principio del fin para los sevillistas.

Al final, derrota del Sevilla en un partido marcado profundamente por las expulsiones que sufrió el equipo de Miera, que supuso que durante toda la segunda parte jugase con dos jugadores menos.

Dominique Casagrande, guardameta francés del Sevilla, manifestó a la conclusión del partido que el árbitro del encuentro, Navas Lasa, "más que gafas necesita un perro lazarillo porque es ciego total".

# PRIMERA DIVISIÓN

# SEGUNDA DIVISIÓN

JORNADA 15

JORNADA 17

## R E S U L T A D O S

R. Sociedad	1 1	Valencia	Antia / Mendieta
Salamanca	4 1	Deportivo	Pauleta (3), César Brito / Madar
Atlético	2 1	Sporting	Bogdanovic, Geli / Luna
Betis	3 0	Tenerife	Finidi (3)
Espanyol	1 0	Mallorca	Quique Martín
Zaragoza	1 2	Barcelona	Aragón / Sergi, Rivaldo
Mérida	1 2	Racing	Diego López (p.p.) / J.F. Guerrero, Tais
Oviedo	1 1	R. Madrid	Juan González / Raúl
Celta	2 0	Valladolid	Cadete, Karpin
Compostela	1 4	Athletic	Oihen / Etxeberria (2), Guerrero (2)

## R E S U L T A D O S

Ourense	1 1	Jaén	Tarrío / Puche (p)
Lleida	2 0	Xerez	Óscar, Espejo
Las Palmas	4 3	Elche	Turu Flores (3), Walter Pico / Eloy (2), Manel
Eibar	0 0	Extremadura	
Albacete	1 2	Badajoz	Yahaya / Patri (p), Munitis
Toledo	0 0	Logroñés	
Villarreal	3 0	Sevilla	Salillas (p), Alberto, Christiansen
Rayo	1 0	Atlético B	Van den Bergh
Hércules	1 3	Leganés	R. Gómez / Cuéllar, Mesas, Catanha
Osasuna	0 1	Alavés	Sivori
Numancia	3 1	Levante	Barbarin (2), López Bravo (p) / Juanito

TODOS LOS RESULTADOS

	Athletic	Atlético	Barcelona	Betis	Celta	Compostela	Deportivo	Espanyol	Mallorca	Mérida	Oviedo	Racing	Real Madrid	R. Sociedad	Salamanca	Sporting	Tenerife	Valencia	Valladolid	Zaragoza	
Athletic		1-0	3-0				1-1	1-3					1-1	1-1						3-0	
Atlético					3-3	3-1	0-2		4-0					1-1	2-1				3-1	5-0	
Barcelona					3-2	2-1			3-1	2-0			3-0					3-2	1-2		
Betis	1-1	2-3				1-0	1-0				1-1		0-0					3-0		3-3	
Celta			2-0						1-0			1-2			4-1	1-0		1-0	2-0	2-1	
Compostela	1-4	2-2						2-2		3-1	2-3				2-0	1-2		0-0			
Deportivo		2-2			1-1			1-1	1-1	0-1		4-1								1-3	
Espanyol			5-0	1-1	1-0				1-0	0-0				3-0	1-1		3-0				
Mallorca	4-0	0-1									1-1	0-0			6-2	2-1	0-2				
Mérida			1-3	3-3				0-0			1-2		1-0	1-0	1-0	1-0	0-1				
Oviedo	0-2	1-0				1-1	1-1		2-0			1-1	0-5		1-0						
Racing	0-0							0-1	0-0			1-2	1-0	4-1			2-1				
Real Madrid		1-1	2-3	3-1		0-0							2-0				3-0		3-1		
Real Sociedad		0-0		2-1	5-1	2-0		2-1	1-0									1-1	3-0		
Salamanca	0-0		0-0	0-1	4-1			0-2	0-2	0-0										1-2	
Sporting	1-2	1-4	2-3						1-2	0-2							0-2			2-3	
Tenerife				1-3		0-0	0-0	1-4	1-1	2-2										1-0	
Valencia	1-1	0-3	1-0						1-1	0-2	0-1									2-1	
Valladolid	3-0		1-3					0-0		0-0			1-2	1-1				0-3			
Zaragoza		1-5	1-2			2-2	1-2	1-1		3-3		0-0					1-0				

	Alavés	Albacete	Atlético B	Badajoz	Eibar	Elche	Extremadura	Hércules	Jaén	Las Palmas	Leganés	Levante	Lleida	Logroñés	Numancia	Ourense	Osasuna	Rayo V.	Sevilla	Toledo	Villarreal	Xerez	
Alavés		5-1	2-1				0-1			1-1	1-0	2-0	0-1										
Albacete				1-2	1-1	2-0		1-0	2-2		3-0	0-1		2-0								1-1	
Atlético B							3-1	3-1	1-1	1-1	3-1	1-1	1-0									2-0	
Badajoz	0-0		1-1			5-0		1-1						0-0					1-3	0-1			
Eibar	2-1						0-0			0-0					1-0	3-0	0-1	0-1	3-3	3-0			
Elche	0-1		3-1	0-4		0-1								5-0		2-0	2-1	1-1					
Extremadura	2-0		0-0					1-1		0-0	1-0								3-0	0-0	1-0		
Hércules				3-1	0-0	2-1		1-0	1-3	4-3								0-0	1-0	4-1			
Jaén	0-0		1-1	0-1							1-2	1-1			1-1	0-1				3-1			
Las Palmas		3-2				4-3	3-2	3-0	1-1	1-2	0-0		5-1									0-0	
Leganés	1-2		1-1	1-0	1-0		2-1			0-0								0-0	1-0				
Levante			1-1	1-2	3-3		2-0	0-1		1-1									0-0	0-1			
Lleida	1-2		0-2	1-1										3-0	1-0	2-1	3-1		2-1	2-0			
Logroñés							1-1	0-1		2-0	0-0				0-1			2-2	3-1	0-0			
Numancia	0-2		0-0	0-0	2-1	0-3		1-1	3-1	1-0								1-1					
Ourense	2-2						2-0	1-1	1-1	4-0	2-0		1-1						0-1	0-0			
Osasuna	0-1	0-0	3-0			2-1		3-1		1-0	1-1									0-1	2-0		
Rayo V.		0-0	1-0			5-2		3-3		2-1	2-0	0-0								5-0	0-0		
Sevilla	1-0		1-3	1-1		0-0		4-0				5-1						2-0	3-2				
Toledo		2-2				0-1		2-2					0-0	1-1	0-1	1-0	1-1					0-0	
Villarreal				1-0	1-0	1-1		2-1	1-1				0-0	0-1					3-0	1-1			
Xerez		0-1		0-0				0-0	0-3	3-0	4-1								1-0	1-1			

CLASIFICACION

	Liga de Campeones	Zona UEFA	Promoción	Descenso				
	PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC	
1	Barcelona	34	15	11	1	3	32	18
2	Real Madrid	32	15	9	5	1	27	10
3	Atlético	29	15	8	5	2	34	16
4	Espanyol	28	15	7	7	1	23	8
5	Real Sociedad	27	15	7	6	2	22	10
6	Celta	27	15	8	3	4	26	18
7	Betis	23	15	6	5	4	21	20
8	Oviedo	23	15	5	8	2	17	17
9	Athletic	22	15	5	7	3	19	17
10	Mallorca	21	15	5	6	4	21	13
11	Zaragoza	20	15	5	5	5	23	25
12	Racing	19	15	5	4	6	15	19
13	Mérida	16	15	4	4	7	12	21
14	Deportivo	14	15	2	8	5	16	20
15	Compostela	14	15	3	5	7	21	29
16	Salamanca	13	15	3	4	8	10	19
17	Tenerife	13	15	3	4	8	12	25
18	Valladolid	13	15	3	4	8	12	26
19	Valencia	12	15	3	3	9	12	22
20	Sporting	2	15	0	2	13	13	36

Ascenso Promoción a Primera Descenso

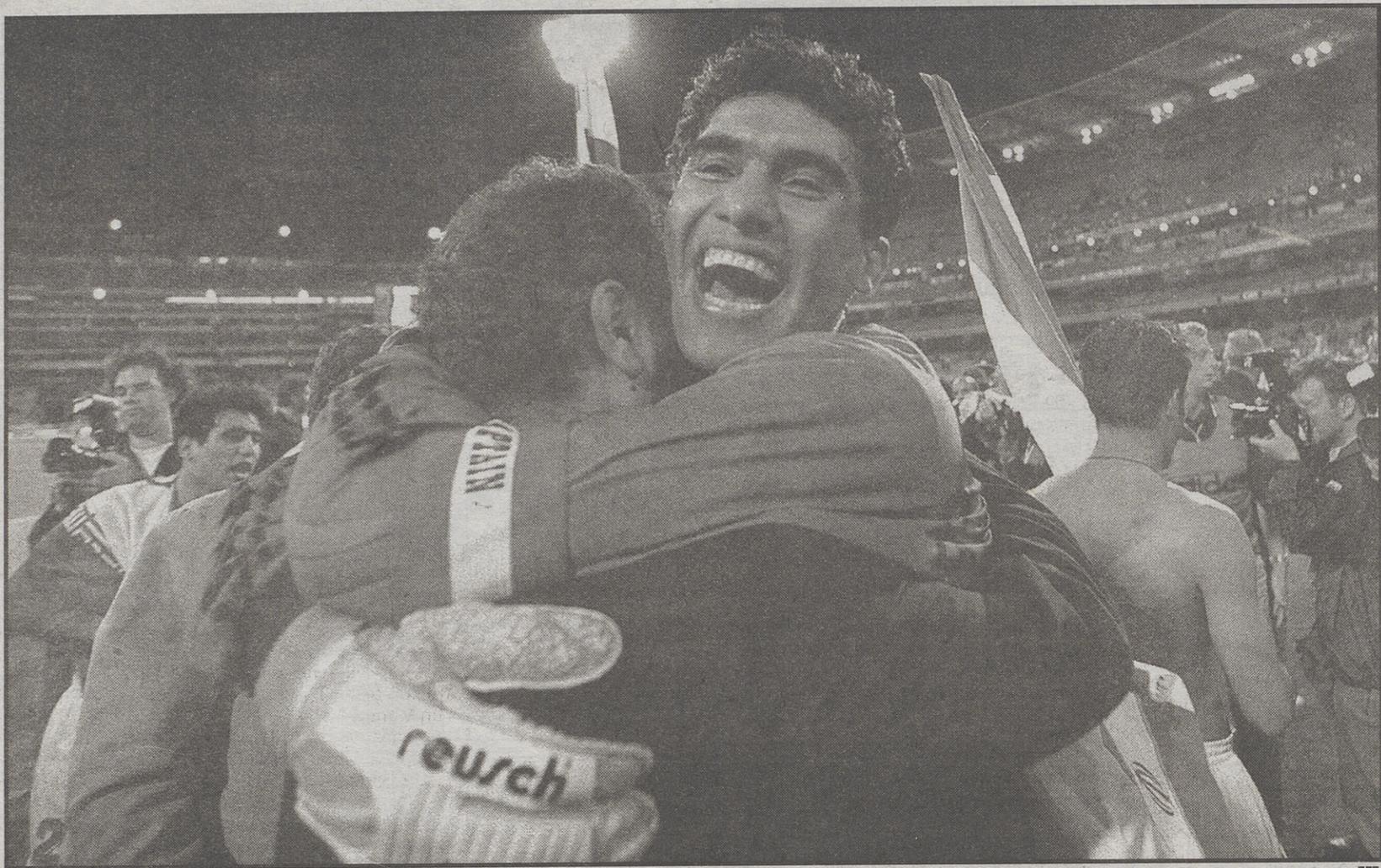
	PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC	
1	Alavés	33	17	10	3	4	20	9
2	Rayo	30	17	8	6	3	28	16
3	Extremadura	30	17	8	6	3	19	12
4	Lleida	29	17	8	5	4	24	20
5	Las Palmas	27	17	6	9	2	32	22
6	Eibar	27	17	7	6	4	21	11
7	Atlético B	27	17	7	6	4	23	17
8	Ourense	25	17	6	7	4	18	13
9	Hércules	25	17	7	4	6	22	21
10	Leganés	25	17	6	7	4	14	17
11	Villarreal	24	17	5	9	3	14	16
12	Sevilla	23	17	6	5	6	22	19
13	Osasuna	22	16	6	4	6	15	13
14	Albacete	22	17	5	7	5	21	21
15	Toledo	18	17	3	9	5	17	22
16	Numancia	18	17	4	6	6	12	24
17	Badajoz	16	16	2	10	4	14	14
18	Elche	16	17	4	4	9	22	29
19	Xerez	15	17	3	6	8	9	17
20	Logroñés	14	17	2	8	7	11	19
21	Jaén	11	17	1	8	8	13	25
22	Levante	11	17	2	5	10	13	27

GOLEADORES		PROXIMA JORNADA		LA QUINIELA		
1	Rivaldo (BAR)	10	14 de diciembre	1	R. Sociedad - Valencia	X
2	Vieri (ATL)	8	Valencia - Compostela	2	Salamanca - Deportivo	1
3	Morientes (MAD)	8	Deportivo - R. Sociedad	3	At. Madrid - Sporting	1
4	L. Enrique (BAR)	8	Sporting - Salamanca	4	Betis - Tenerife	1
5	J. González (OVI)	7	Tenerife - Atlético	5	Espanyol - Mallorca	1
6	Esnáider (ESP)	7	Mallorca - Betis	6	Zaragoza - Barcelona	2
7	Garitano (ZAR)	6	Barcelona - Espanyol	7	Mérida - Racing	2
8	Amato (MAL)	6	Racing - Zaragoza	8	Oviedo - R. Madrid	X
9	Penev (COM)	6	R. Madrid - Mérida	9	Celta - Valladolid	1
10	Kovacevic (SOC)	6	Valladolid - Oviedo	10	Compostela - Athletic	2
11	Peternac (VAL)	6	Athletic - Celta	11	Albacete - Badajoz	2
12	Ouédec (ESP)	5		12	Toledo - Logroñés	X
				13	Rayo - Atlético B	1
				14	Osasuna - Alavés	2
				15	Eibar - Extremadura	X

GOLEADORES		PROXIMA JORNADA			
1	Eloy (ELC)	11	9	Jaén - Numancia	6
2	Serrano (ALA)	10	10	Xerez - Ourense	5
3	Turu Flores (LPA)	8	11	Elche - Lleida	5
4	Gluscevic (EXT)	7	12	Extremadura - Las Palmas	5
5	Tevenet (ATL)	7	13	Badajoz - Eibar	5
6	Paunovic (ATL)	6	14	Logroñés - Albacete	4
7	Rueda (JAE)	6	15	Sevilla - Toledo	4
8	Rosado (RAY)	6	16	Atlético B - Villarreal	4
				Leganés - Rayo	4
				Alavés - Hércules	4
				Levante - Osasuna	4

## FÚTBOL

Irán y Estados Unidos protagonizarán en la fase final del Mundial de Francia '98 uno de los enfrentamientos estrella, ya que ambas selecciones jugarán algo más que un partido de fútbol, se juegan su particular guerra política.



Ahmad Reza Abedzadeh, autor del gol que dio el pase a Irán frente a Australia, llora emocionado junto a un directivo iraní

El Mundial enfrentará al país islámico contra su mayor enemigo, Estados Unidos

## Irán contra el 'Gran Satán'

ELOY IGLESIAS • MADRID

El sorteo para el Mundial de Francia'98 fue de nuevo caprichoso y dejó en el mismo grupo a Estados Unidos e Irán. El conjunto norteamericano, que ha llegado a tres mundiales consecutivos, esta vez no sólo se mantiene en la elite del fútbol sino que además ha entrado también de lleno en el siempre exigente campo de la política y sus ramificaciones dentro del deporte.

Las delimitaciones entre lo político y lo deportivo pueden desaparecer en el duelo contra Irán y ambos países ya hablan de la necesidad del triunfo para que la tensión diplomática existente suba de tono.

Aunque entrenador, jugadores y directivos estadounidenses han manifestado el convencimiento que antes que nada el duelo contra Irán, previsto para el próximo 21 de junio en Lyon, será un partido decisivo con vistas a la posible clasificación para la segunda ronda, también tendrá implicaciones políticas.

Estados Unidos, que no mantiene relaciones diplomáticas con Irán desde la crisis de los rehenes en 1979-80, no es ajeno a la realidad de que para el país árabe sigue siendo el 'Gran Satán' del mundo. "Las ramificaciones políticas están garantizadas y la presión de los jugadores cuando salten al campo para enfrentarse a Irán será doble", declaró Steve Sampson, seleccionador estadounidense.

Más diplomático fue Alan Rothenberg, presidente de la federación de fútbol de Estados Unidos, al definir el duelo contra Irán con la gran posibilidad de hacer que los dos países se acerquen un poco más en su entendimiento. "Tenemos la gran oportunidad

de mostrar que el fútbol y la Copa del Mundo pueden hacer algo que los políticos no han conseguido hasta ahora y es acercar más a los dos países".

Sin embargo, el máximo responsable del fútbol en Estados Unidos admitió que al margen del factor deportivo y la importancia del partido para ambos equipos, los aspectos políticos le darán mayor dramatismo y transcendencia.

Los iraníes no se han hecho esperar y en las primeras manifestaciones que realizó el presidente de la federación de fútbol, Darius Mostafavi, comenzó el duelo político al evaluar el partido contra Estados Unidos.

En un comunicado oficial ofrecido después del sorteo, Mostafavi dijo claramente que iban a ganar a Estados Unidos porque eran peores que el equipo de Irán. "Tenemos la posibilidad de ganar a Estados Unidos porque no son mejores que nosotros", destacó Mostafavi en el comunicado.

Sin embargo, Estados Unidos está clasificado en el puesto número 29 del mundo, mientras que Irán, que fue el último de los equipos en clasificarse para Francia'98, ocupa el número 50. "No hemos jugado nunca contra Irán, pero si somos realistas podemos pensar que el partido que podemos ganar

con ciertas garantías será el que disputemos el próximo 21 de junio", comentó Sampson. "Estoy seguro de que vamos a conseguir la victoria".

Fútbol, política y religión aparecieron íntimamente ligados durante la oración semanal en la universidad de Teherán, en la que participaron varios jugadores de la selección.

Irán y Estados Unidos rompieron sus relaciones diplomáticas durante la toma como rehenes de diplomáticos de la embajada estadounidense en Teherán, que duró 444 días entre 1979 y 1981.

Estados Unidos, que practica un embargo total sobre Teherán, estima que Irán se ha convertido en un 'Estado terrorista', en tanto que Irán llama a Estados Unidos el 'Gran Satán' y no cesa de denunciar su política.

En los últimos 20 años, los encuentros deportivos entre Irán y Estados Unidos han sido escasísimos. Irán participó el año pasado en los Juegos Olímpicos de Atlanta, así como en el Mundial de lucha organizado el año anterior por Estados Unidos.

En Atlanta, la controvertida atribución de una medalla de oro en lucha al estadounidense Kurt Angle, en detrimento del iraní Abbas Jadidi, provocó una ola de furor en Irán: "El criminal Estados Unidos demostró que no podía ser un anfitrión conveniente para los Juegos", dijo entonces la radio estatal iraní.

Una medalla de oro conseguida después por el luchador iraní Rasul Jasem devolvió la alegría al corazón de sus compatriotas. El presidente de la época, Alí Akbar Hachemi Rafsanyaní, declaró que gracias a esa victoria, "la bandera de la revolución islámica tuvo que izarse en la morada del Gran Satán".

AYATOLÁ AHMAD JANATI

### "Estados Unidos caerá y verá que nuestro país es fuerte por ser hijos de Dios"

El ayatolá Ahmad Janati, alto dignatario conservador del clero iraní chiíta, subrayó durante la ceremonia convocada para celebrar la clasificación de Irán para la fase final del Mundial de Francia'98 "la importancia nacional del fútbol en Irán, que debe hacernos fuertes de cara al resto del mundo para demostrar que somos un país fuerte, que Dios está con nosotros y por eso venceremos todos los obstáculos".

La explosión de alegría que sacó a la calle a millones de iraníes tras la clasificación para el Mundial fue denominada por Janati como "semejante a la que causó el retorno a Irán del imán Jomeiny", el 1 de febrero de 1979, en vísperas de la revolución islámica. "Aquel momento fue el más importante de nuestra historia moderna y ahora, a través del fútbol, vamos a vivir una segunda revolución. Estados Unidos caerá y podrá ver que nuestro país es fuerte y que le venceremos en el campo porque somos hijos de Dios".

Otros representantes islámicos iraníes no han sido tan condescendientes con las explosiones de júbilo de los ciudadanos y han criticado abiertamente el exceso de alegría. Así, el ayatolá Adshe Jatami afirmó que "las alegrías son excesivas por algo tan terrenal como el deporte. El ver a los hombres gritando y, lo que es peor, a las mujeres en las calles, es algo vergonzoso".

## AUTOMOVILISMO

## Se impuso en la última clásica de la temporada en Las Palmas Sainz, campeón de campeones

EFE • LAS PALMAS

El piloto madrileño Carlos Sainz se proclamó campeón absoluto de la décima edición de la Carrera de Campeones de automovilismo, prueba que concluyó ayer en el Circuito Islas Canarias, en la localidad isleña de Telde.

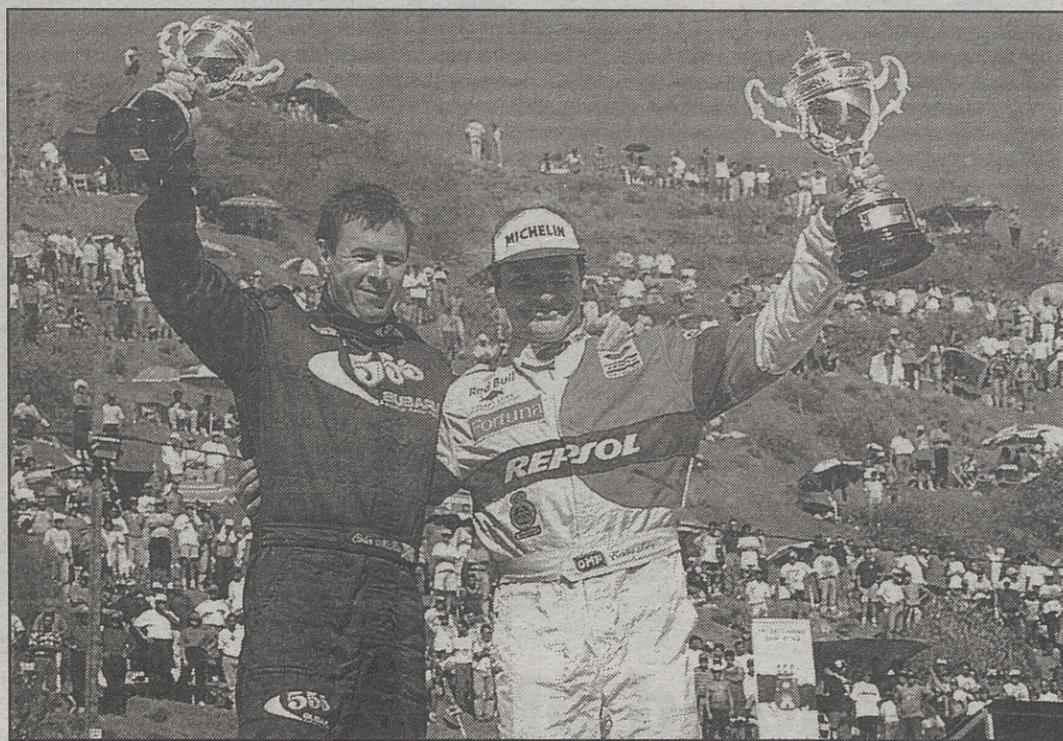
Carlos Sainz, bicampeón mundial de rallyes, logró un primer y ansiado título en la carrera de campeones al superar en la final al británico Colin McRae, quien no pudo ganar al español en las dos mangas disputadas a un circuito mixto de asfalto y tierra de 2,6 kilómetros.

El próximo piloto oficial de la firma automovilística japonesa Toyota hizo buena la condición de favorito al imponerse en la primera manga con un Toyota Celica del Grupo A, pues logró un crono de 1:48.24 -86,4 kilómetros de media- por el 1:48.74 de McRae, campeón del Mundo en 1995.

La segunda manga se corrió con Ford Escort WRC y el triunfo volvió a corresponder a Carlos Sainz, quien totalizó 1:49.28; mientras que Colin McRae se quedó a las puertas de forzar el desempate con un tiempo de 1:49.73.

Previamente, Sainz necesitó tres carreras ante el francés Didier Auriol -campeón del Mundo en 1994-, quien se impuso en la primera manga con el Ford Escort WRC. Carlos empató con el Toyota Celica y, con este mismo vehículo, se clasificó para la final por una décima: 1:48.44 por 1:48.45.

En los cuartos de final, el madrileño eliminó en dos mangas al sueco Stig Blomqvist, subcampeón del Rally Master de Clásicos. Colin McRae superó en las semifinales al piloto finlandés Jarmo Kytölehto en las dos mangas, aunque en la



Carlos Sainz y Colin McRae celebran juntos su primer y segundo puestos en la Carrera de Campeones

primera, con el Ford Escort WRC, la diferencia fue de una décima.

McRae derrotó en la antepenúltima ronda al piloto uruguayo Gustavo Trelles, quien nunca puso en peligro el triunfo del finalista.

Los dos restantes victorias de los cuartos de final correspondieron a Kytölehto y a Auriol, quienes eliminaron a los pilotos alemanes Walter Rohrl, dos mangas, y Armin Schwarz, tres, respectivamente.

Unos 25.000 espectadores aclamaron en una jornada veraniega a los ocho pilotos finalistas de la prueba, y especialmente corearon los nombres de Carlos Sainz y Gustavo Trelles, muy queridos por la afición grancanaria.

La prueba, que batió récord de asistencia de aficionados

en su sexta edición en Canarias, fue transmitida en directo por Televisión Española y, en Europa, a través de Eurosport.

El piloto madrileño Carlos Sainz se mostró especialmente combativo en sus declaraciones al decir que "no me retiren antes de tiempo".

El bicampeón mundial hizo esta afirmación en alusión a sus planes de continuar en la dirección deportiva del equipo Toyota cuando termine su contrato como piloto, que le unirá por tres años con la citada marca automovilística japonesa.

Carlos Sainz se encuentra muy motivado en su retorno a Toyota y con la evolución del nuevo Corolla Coroll Rally Car en la próxima temporada. "Cuando me falte motivación, me pararé, seré el primero en

reconocer que ya no me encuentro con el nivel que se exige en un Mundial".

El ganador de la carrera de campeón de campeones opinó en relación con el Corolla WRC que "tiene un gran potencial, pero necesito un periodo de transición para adaptarme y conocer sus virtudes técnicas". De esa forma pidió paciencia a todos para luchar de nuevo por el tercer título mundial.

Con respecto a su primera victoria en la Carrera de Campeones, Sainz afirmó que "este año he tratado de ir más tranquilo y, por fin, todo ha salido mucho mejor".

Carlos también tuvo palabras de agradecimiento para la afición canaria y la organización de la prueba, "que siempre son extraordinarios".

## FÚTBOL

## España volverá a ser cabeza de serie en la Eurocopa del año 2000

EFE • GINEBRA

La selección española de fútbol será una de las nueve cabezas de serie en el sorteo de la fase clasificatoria para la Eurocopa 2000, que se disputará en Holanda y Bélgica, según acordó el pasado fin de semana el Comité Ejecutivo de la UEFA.

El Comité ha tenido en cuenta los coeficientes de las distintas selecciones tras la pasada Eurocopa de Inglaterra'96 y en la fase previa para el Mundial de Francia'98.

En el sorteo, que se celebrará el 18 de enero de 1998 en Gante (Bélgica), participarán 49 selecciones. Las que integrarán el primer bombo como cabezas de serie serán Alemania, España, Rumanía, Rusia, Inglaterra, Yugoslavia, Escocia, Italia y Noruega.

El segundo grupo de equipos estará formado por Bulgaria, Dinamarca, Croacia, Portugal, Austria, Francia, República Checa, Turquía y Grecia.

El tercero lo compondrán Irlanda, Suiza, Suecia, Ucrania, Lituania, Eslovaquia, Finlandia, Israel y Georgia; el cuarto Polonia, Hungría, Irlanda del Norte, Bosnia-Herzegovina, Letonia, Macedonia, Chipre, Gales e Islandia; y el quinto Bielorrusia, Eslovenia, Armenia, Islas Feroe, Albania, Luxemburgo, Moldavia, Azerbaiyán, Estonia, Malta, Liechtenstein, San Marino y Andorra.

Destaca la participación de la selección de Andorra por primera vez en la historia, cuya aceptación fue aprobada por el Comité de Organización de la Eurocopa y ratificada por el Comité Ejecutivo de la UEFA.

Los cuarenta y nueve equipos presentes en el sorteo quedarán repartidos en cinco grupos de cinco selecciones y cuatro de seis conjuntos.

El Comité Ejecutivo atendió la recomendación hecha por el Comité de Organización para anular para la fase final de la Eurocopa 2000 todas las suspensiones producidas por acumulación de amonestaciones, así como todas las tarjetas, con lo que los jugadores de las distintas selecciones llegarán a dicha ronda "limpios" de advertencias.

Los españoles, por tanto, vuelven a convertirse en unos de los equipos favoritos para el título europeo. La buena marcha de la selección dirigida por Clemente le ha convertido en un difícil escollo para cualquiera, al superar de largo los dos años de imbatibilidad, desde aquel partido del Mundial de Estados Unidos donde cayeron ante Italia por 2-1, algo que los aficionados no olvidan.

## TENIS

## Anke Huber se hizo con el Master de Campeonas ante Hingis

EFE • FRANCFURT

La alemana Anke Huber batalló durante cinco sets para derrotar a la gran favorita, la suiza Martina Hingis, número uno del mundo, para proclamarse vencedora de la primera edición del Masters de Campeonas que se ha disputado en Fráncfort.

Huber, que ha descendido este año de la sexta posición a la 14 del mundo, necesitó dos horas y 45 minutos para doblegar a Hingis por 2-6, 6-3, 2-6, 6-2 y 7-5, y obtener el primer título de esta temporada.

Hingis, que partía como la gran favorita, acabó encajando su sexta derrota en una temporada en la que ha vencido en 79 partidos, ganando 12 títulos, entre ellos tres del Grand Slam -Abierto de Australia, Wimbledon y Abierto de Esta-

dos Unidos-. La alemana acabó con un cheque de 381.000 dólares, mientras que la suiza se contentó con otro por 324.858 dólares.

El cansancio y la tenacidad de Huber terminaron por imponerse a la suiza que durante el partido tuvo algunos errores en la red en momentos clave. En el undécimo juego de la quinta manga se produjo la rotura definitiva que dio ventaja a la jugadora germana que si mantuvo el suyo al siguiente para poner punto final al partido.

El estadounidense John McEnro se mantuvo inflexible y se proclamó vencedor del torneo de veteranos disputado en el Royal Albert Hall de Londres al imponerse en la final al francés Henri Leconte, por 6-2, 3-6 y 10-5 en el tie break, demostrando que sigue siendo una estrella.



Anke Huber posó con su trofeo recién conquistado en Fráncfort

## BALONCESTO

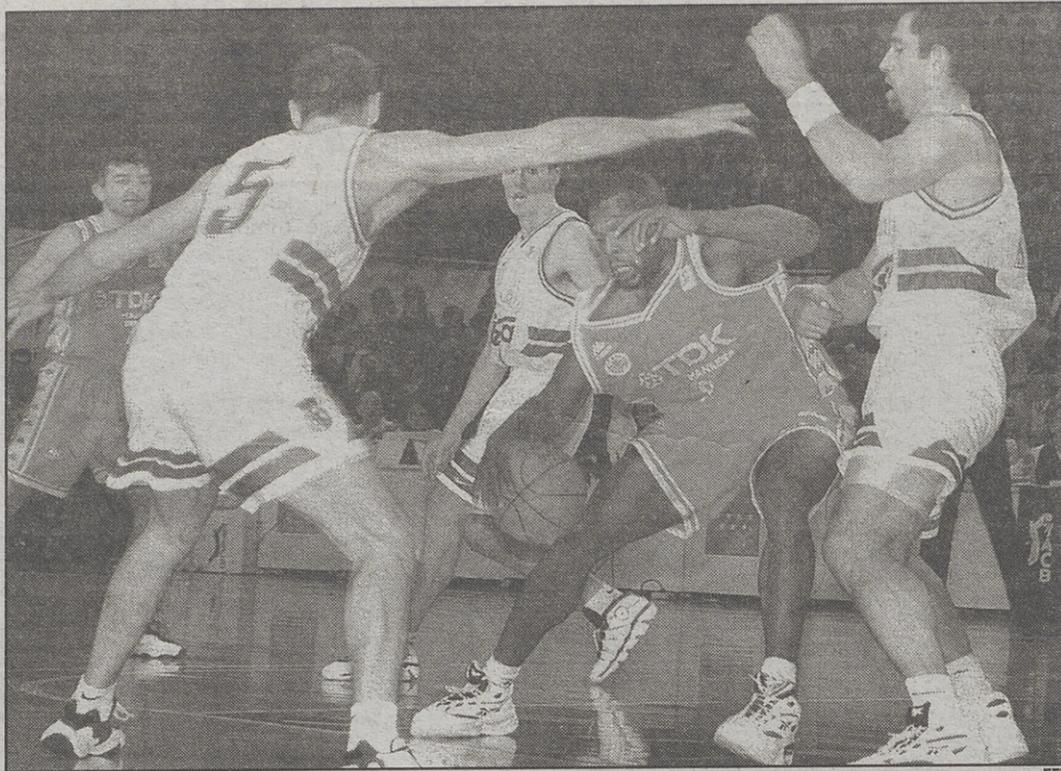
## La lucha por un puesto en la Copa desata la batalla en la Liga ACB

CPD • MADRID

La decimo cuarta jornada ha deparado unos interesantes encuentros, en los que todavía no se ha decidido nada respecto a quiénes serán los ocho equipos que estarán presentes en la fase final de la Copa del Rey. Los resultados fueron los siguientes: Festina Joventut 101 - Ciudad de Huelva 78; CB Granada 79 - Estudiantes 83; Valvi Girona 87 - Tau Vitoria 103; Real Madrid 72 - TDK Manresa 84; Xacobeo Orense 73 - Barcelona 95; Pamesa Valencia 84 - Gran Canaria 85; Cáceres CB 76 - Caja Cantabria 86; León Caja España 90 - Caja San Fernando 79; y Unicaja 77 - Fórum Valladolid 76.

La clasificación sigue encabezada por el Real Madrid, a pesar de su derrota. También destaca que el Barcelona aún no ha conseguido entrar en los puestos de la Copa del Rey. 1. Real Madrid; 2. Tau Vitoria; 3. Pamesa Valencia; 4. Estudiantes; 5. Festina Joventut; 6. TDK Manresa; 7. Barcelona; 8. Valvi Girona; 9. Caja San Fernando; 10. Gran Canaria; 11. León Caja España; 12. Unicaja; 13. Fórum Valladolid; 14. Caja Cantabria; 15. Covirán Granada; 16. Xacobeo Orense; 17. Cáceres; 18. Ciudad de Huelva.

La próxima jornada se disputarán dos partidos estrella: el Barcelona-Pamesa Valencia, el próximo domingo a la seis de la tarde, y el Tau Vitoria-Real Madrid, el mismo día a la una.



Angulo y Orença intenta parar a Sallier, el mejor del partido, en su entrada a canasta durante el partido de ayer

## El Madrid pinchó hueso

REAL MADRID	72
TDK MANRESA	84

### Real Madrid

Santos (-), Angulo (12), Bodiroga (15), Orença (-), Mijailov (11) -cinco inicial-, Antúnez (-), Artauckas (10), Rogers (5), Herreros (16) y Laso (3).

### TDK Manresa

Creus (10), Jones (7), Capdevila (17), Sallier (23), Alston (17) -cinco inicial-, Vázquez (8), Moraga (2) y Lázaro (-).

### ARBITROS

Fernández, Redondo y Velasco. Sin eliminados.

### INCIDENCIAS

Palacio de los Deportes de Madrid ante unos 4.500 espectadores.

JORGE MUÑOCA • MADRID

La repetitiva historia de reveses que el TDK Manresa acumulaba en cada una de sus visitas a la pista del Real Madrid abrió finalmente un hueco para

el triunfo catalán después de 24 partidos perdidos consecutivamente, y lo hizo en el momento idóneo para las necesidades manresanas en el tramo final de la primera vuelta.

El equipo de Luis Casimiro, que en las últimas jornadas había cedido dos derrotas por un punto, volvió a la senda del triunfo con una demostración de riqueza táctica sobre el mismo parqué donde un triple de Carlos Jiménez empezó a complicarle la vida hace unas semanas y, de paso, ha alimentado la tensión en la cabeza de la tabla estrechando la ventaja del liderato madridista.

La rectificación en el rumbo del TDK, que le permite seguir con tranquilidad entre los equipos situados en la zona de acceso a la Copa del Rey, ha cortado una racha de once triunfos madridistas en la Liga

una semana antes del duelo entre los blancos y el segundo clasificado, el Tau Vitoria, en feudo alavés.

Para conseguirlo, el TDK recurrió a lo que mejor hace esta temporada, defender, y desde la retaguardia gestó su éxito. El Real Madrid, cuya producción ofensiva es la segunda más alta de la Liga y tiene la mayor efectividad protegiendo su aro, chocó contra las variaciones tácticas de la defensa manresana y, también ahí, mermó la contundencia de su propia protección.

Pero Brian Sallier apareció oportunamente en el partido y el TDK anotaba muy fácilmente, siempre cerca del aro. Pere Capdevila respaldó a Sallier en ataque y el cuadro de Casimiro cerró el segundo y definitivo parcial del encuentro, un 0-10 que fue definitivo.

## NBA

## Los Knicks siguen su racha triunfal y encabezan su División

ÁNGEL LÓPEZ • NUEVA YORK

El base John Starks anotó 27 puntos y la defensa de los Knicks de Nueva York silenciaron de nuevo al estelar Glen Rice para que se impusieran por 90-79 ante los Hornets de Charlotte.

Starks registró 16 de los puntos que consiguió en el segundo cuarto y repartió seis asistencias para los Knicks que vieron el final de la racha de dos derrotas seguidas.

Rice, quién anotó sólo 11 puntos en el primer partido ante los Knicks el pasado 31 de octubre, encestó tres tiros de campo en 13 intentos para finalizar con 15 puntos, mientras que el promedio de temporada del jugador estrella es de 28,3.

"Ellos me han amarrado dos veces, me detuvieron en mi producción normal, pero les aseguro que no volverá suceder. Hoy tuve un mal día", dijo Rice.

El pívot estelar Patrick Ewing aportó 16 puntos y con 10 rebotes, el alero Charles Oakley capturó 11 rebotes resaltando en la defensa que ayudó a silenciar a Rice.

"Este partido era importantísimo para nosotros", dijo a Efe Ewing. "Después de dos derrotas seguidas, no queríamos tres. Salimos decididos a triunfar con toda la intensidad que eso implica, algo que espero que podamos mantener".

El ex integrante de los Knicks, el alero Anthony Mason con 16 puntos y 14 rebotes fue el destacado de los visitantes y el pivot serbio Vlade Divac aportó 14 tantos para los Hornets, que han perdido dos partidos seguidos.

"Tenemos mucho trabajo que hacer", comentó Mason. "Podría mencionar nombres, pero no quiero lastimarles los sentimientos a nadie. Ayudamos a los Knicks haciendo tiros rápidos sin prepararnos y no usamos nuestras mejores armas".

En otros partidos de la jornada, los aleros Chris Webber y Juwon Howard anotaron respectivamente 33 y 26 puntos para que los Wizards de Washington arrollasen por 114-103 a los Timberwolves de Minnesota.

Tracy Murray con 20 tantos y Rod Strickland con 17 y 10 asistencias ayudaron a los Wizards a mejorar a 3-0 en la nueva cancha de nombre MCI Center después de haber sufrido cinco derrotas seguidas en el US Airways Arena.

El alero Charles Barkley anotó 19 puntos y capturó 17 rebotes con seis asistencias para que los Rockets de Houston vencieran por 108-106 a los Mavericks de Dallas, que nada pudieron hacer.

## BOXEO

## Óscar de la Hoya aumenta su leyenda con otra exhibición

EP • ATLANTIC CITY

El norteamericano de origen mejicano Óscar de la Hoya conservó su título mundial de los pesos welters del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), tras vencer al puertorriqueño Wilfredo Rivera por KO técnico en el octavo asalto.

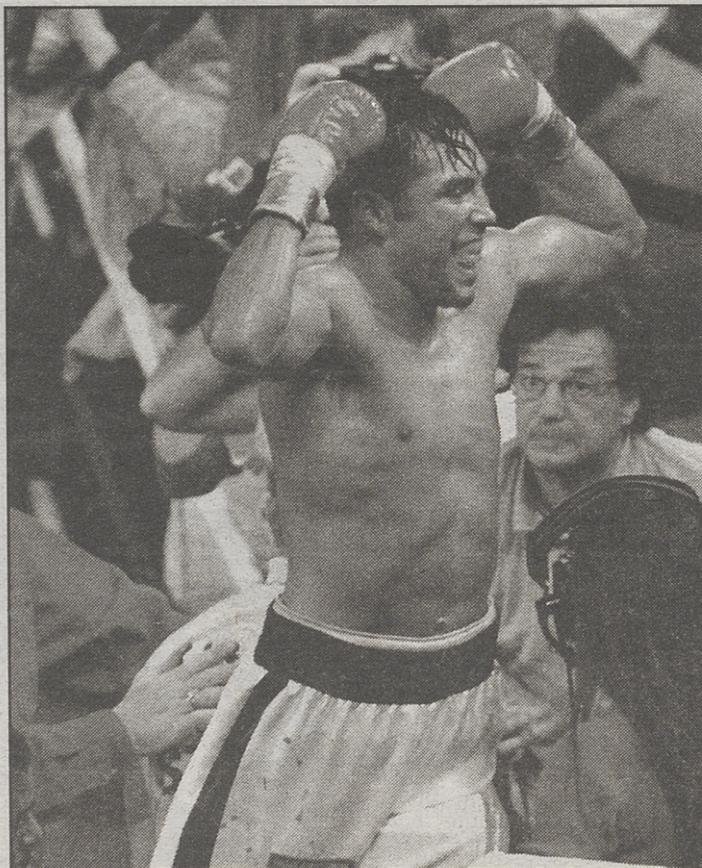
El árbitro neoyorkino, Joe Cortez, puso fin al combate 12 segundos antes del final del octavo asalto, al estimar que Rivera, cuya ceja derecha estaba abierta desde el segundo asalto, no podía continuar.

De la Hoya, que disputaba su quinto campeonato del mundo del año, impuso una vez más su velocidad y su potencia. En el segundo asalto, un gancho izquierdo largo abrió varios centímetros la ceja derecha del puertorriqueño. Un nuevo derechazo envió al suelo

a Rivera en el cuarto asalto, por segunda vez en su carrera, aunque logró levantarse y terminarlo. A menudo boxeando con falsa guardia para quemar los últimos cartuchos, Rivera, con muchos problemas, logró terminar todavía cuatro asaltos más antes de que el árbitro pusiera fin al combate, tras consultar a un médico.

Esta es la tercera derrota del puertorriqueño, que cuenta en su palmarés 27 victorias y un combate nulo. De la Hoya ha logrado 27 victorias consecutivas, de las que 22 se produjeron antes del final.

El púgil italiano Iovanni Parisi conservó su título mundial de los superligeros versión WBO al imponerse a los puntos tras doce asaltos al aspirante español José Manuel Berdonce, en un combate que resultó muy equilibrado.



Oscar de la Hoya exultante de satisfacción tras imponerse a Wilfredo Rivera

## POLIDEPORTIVO



Paco García Campos consiguió el premio a la mejor fotografía con esta imagen

EFE

## Deporte en imágenes

ÁNGEL LÓPEZ • NUEVA YORK

El documental de boxeo de nacionalidad británica "Losers Limited" ha sido el ganador del Sarrío de Oro de la décima edición del Festival Internacional de Cine Deportivo Ciudad de Jaca, que ayer se clausuró en esta ciudad altagonesa.

"Losers Limited", del director Mitch Pryce, muestra la dureza del boxeo para los perdedores, a través de la historia que se desarrolla en un gimnasio, donde se promocionan luchadores buenos, pero no lo suficiente como para ganar a los boxeadores de élite. Esta película, además del citado Sarrío de Oro y el premio en metálico correspondiente de 500.000 pesetas, ha obtenido el Sarrío de Bronce a la mejor dirección y el Sarrío de Bronce al mejor guión, así como el Premio Canal Plus a la mejor producción de televisión.

El documental que ha logrado el Sarrío de Plata a la mejor producción ha sido "Primoz Vleeci", que también ha obte-

nido el Trofeo 'Juan Antonio Samaranch' a la producción cinematográfica que mejor ha sabido resaltar el espíritu olímpico.

Esta película se centra en el homenaje de su país, Eslovenia, al ganador de la Copa del Mundo de saltos de esquí en la temporada 1996-97, Primoz Peterka.

El Sarrío de Plata al mejor corto ha recaído en "Dune", donde se demuestra todo lo que se puede hacer con un parapente en una duna de arena; y el Sarrío de Plata al mejor largo ha sido para "Deborah, reine des profondeurs", película en la que se relata la carrera de la apneista cubana Deborah Andalla, campeona del mundo en esta categoría.

El largo estadounidense, "Inside NFL films: the idolmakers", ha sido galardonado con el Sarrío de Bronce al mejor montaje, y en él se narra la historia de un grupo de cineastas deportivos que transforman el deporte de la National Football League (NFL) en una batalla

épica en la que los jugadores se convierten en guerreros.

Otros premios destacados en esta edición han sido el Premio Ballantine's al mejor "Momento de inspiración cinematográfica", que ha recaído en "Diablo Canyon", un corto francés en el que una bella, pero estúpida rana, se ha enamorado de un coche de carreras.

Ella ha decidido vengarse del coche porque la ha humillado, y se alía con el diablo, cuyo principal objetivo es ser dueño del tiempo; todo ello invadido por un curioso sentido del humor.

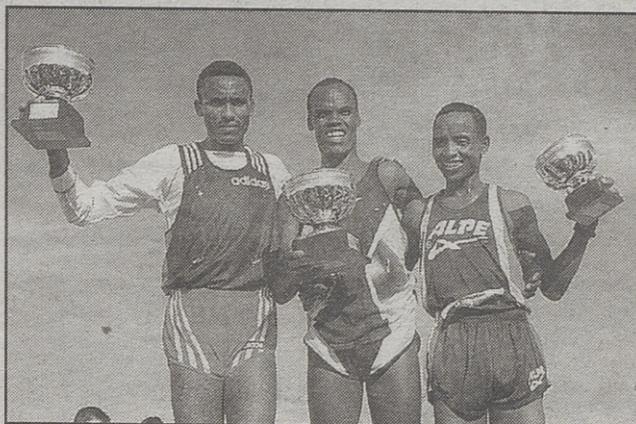
En otros apartados, la fotografía titulada Burbuja conseguida por el fotógrafo de la Agencia EFE, Paco García Campos, y que muestra al nadador español Xabier Marchand durante los pasados Europeos de Sevilla en la serie de calificación de los 200 Mariposa, obtuvo el premio Sierro de Oro a la mejor instantánea deportiva del año, con su correspondiente premio metálico.

## BREVES ◆

## España se vengó de Brasil

La selección española de fútbol sala, con un triunfo por 4-3, se adjudicó el título del Torneo de Singapur y se tomó la revancha ante Brasil, que hace casi un año, el 8 de diciembre de 1996, se proclamó campeona del mundo en Barcelona a costa del equipo de Javier Lozano. Un gol de oro en la prórroga, firmado por Andreu, decidió el título a favor de España, que no vencía a Brasil desde hacía más de seis años. La igual-

dad fue la principal característica del enfrentamiento entre los dos mejores equipos del mundo. En la primera parte, con dominio alterno y posesiones de balón muy largas, no hubo goles y en la segunda no llegaron hasta los últimos doce minutos del tiempo reglamentario. En la segunda se llegó a la prórroga con un inquietante empate a 3 goles. En el tiempo de descuento, el gol de Andreu dio el triunfo a España.



Nuevo podium africano en el Cross de la Constitución

EFE

## Tradición africana

El keniano Paul Koech y la etíope Merima Demboba prolongaron ayer la tradición vencedora africana en el Cross de la Constitución, que sirvió a la palentina Ana Isabel Alonso y al segoviano Víctor López Pastor para ganarse una plaza en el equipo español para el Europeo de cross. En la carrera femenina, Demboba fue más rápida en los últimos metros que la keniana Sally Barsosio, campeona mundial de 10.000 metros. La también etíope Gete Wami, campeona mundial de cross en 1996, hubo de confor-

marse con la tercera plaza. Alberto García era el más señalado, pues Molina y Jiménez se habían autodescartado al correr dos domingos seguidos. El madrileño plantó cara a los africanos y pagó su osadía con la inesperada derrota ante Víctor López en el último kilómetro. El Comité Técnico podría, no obstante, depositar su confianza en García. Ana Isabel Alonso necesitaba ser la mejor española para ganarse un puesto en el equipo del Europeo, y así lo hizo, aunque con dificultad.



Sotomayor, Quirot y Juantorena, ayer en el maratón de Calviá

EFE

## ATLETISMO

## Abel Antón perdió su imbatibilidad en el maratón de Fukuoka

EFE • FUKUOKA

El campeón olímpico de la distancia, el surafricano Josiah Thugwane, se adjudicó ayer sin demasiados problemas el maratón internacional de Fukuoka, en el sur de Japón, con un crono de 2 horas 7 minutos y 40 segundos.

El campeón del mundo, el español Abel Antón, se tuvo que conformar con el cuarto lugar precedido de dos atletas japoneses.

Antón, invicto en sus tres carreras anteriores, hizo un tiempo de 2:10.27, más de un minuto superior a su mejor re-

gistro (2:09.15) y a prácticamente tres del vencedor.

Thugwane se escapó del grupo principal a los 30 kilómetros de carrera y ya no pudo ser alcanzado, mientras que Antón no se adaptó en momento alguno al circuito, batido de forma persistente por la lluvia y vientos fuertes y racheados, adversas condiciones climatológicas donde el frío fue un contratiempo más.

El japonés Toshiyuki Hayata, que ocupó la segunda posición con 2:08.07, mejoró su marca personal en más de dos minutos. Su compatriota Nozomi Saho fue tercero.



Josiah Thugwane ganó la prueba

EFE

## Tres estrellas en Calviá

El checo Jan Blaha se proclamó hoy vencedor del XIV Maratón Internacional de Calviá al invertir un tiempo de dos horas, 18 minutos en el recorrido, que atravesó varias zonas de este municipio mallorquín.

El primer español clasificado fue Eduardo Muñoz, que obtuvo la segunda plaza, con dos horas y 24 minutos, seguido por el madrileño Gregorio Almodóvar, cuarto con dos horas y 27 minutos, y el mallorquín José Ogazón, sexto con dos ho-

ras y 28 minutos. Pero la gran atracción de la jornada no fue sólo estrictamente competitiva, ya que en la salida y en la meta de la carrera se dieron cita tres ídolos del atletismo cubano: Javier Sotomayor, Ana Fidelia Quirot y Alberto Juantorena, tres atletas que han escrito algunas de las páginas más brillantes del atletismo mundial. El trío posó con una sonrisa para los fotógrafos y firmaron sin reparo cientos de autógrafos a sus incondicionales.

## Las fotos del fin de semana



Castro, portero del Bembibre, evitó la victoria del Real Ávila.

LUMBRERAS



El Caja de Ávila, cada vez mejor.

ENRIQUE



Los sub'17, bien, los sub'15, mal.

ENRIQUE

## EL TERMÓMETRO

## ▲ SUBEN

## ■ Caja Duero

El Caja Duero mantiene sus opciones de situarse entre los cuatro primeros en su grupo de la Segunda División de baloncesto intactas tras la importante victoria que consiguió en la tarde de ayer frente al Viña Bajoz en Zamora. Los abulenses necesitaban vencer y lo consiguieron, además, de una forma brillante. Ganando un partido prácticamente lo tienen hecho y, de esta forma, se mantendrán un año más en la Segunda y aún lucharan por conseguir un puesto digno en la fase de ascenso. Después de una mala racha, las cosas vuelven a la normalidad.

## ■ Karate

Los karatecas abulenses de la selección de Castilla y León volvieron a brillar con luz propia en una competición. En esta oportunidad fue en el IV Trofeo de Karate Diputación de La Coruña que se celebró ayer en tierras gallegas. Un oro, una plata y dos bronce fue el resultado cosechado por la representación abulense que contribuyó de manera decisiva en una buena actuación del equipo regional. Olga Justo, Luis Eduardo Canelo, Rubén Fernández, Luis Francisco Rodríguez, César Vega y Alfonso Ferrero lograron las medallas.



Olga Justo.

## ▼ BAJAN

## ■ Fútbol sub'15

La selección abulense sub'15 cerró ayer un fin de semana realmente nefasto, donde ha perdido los dos partidos que ha disputado, sumando de esta manera cuatro derrotas en otros tantos compromisos. Si el sábado caían 0-6 frente a Valladolid, ayer no les fue mucho mejor en Palencia y salieron derrotados por 5-2. Ya en los dos anteriores encuentros habían caído: primero fue contra Salamanca, 1-3, y posteriormente contra Segovia, que les ganó 5-0. Así cerraban una participación muy negativa en el Campeonato Regional de Selecciones Provinciales.

## ■ Goleados

A nadie le gusta perder y menos como lo hicieron este fin de semana. Tres equipos abulenses, participantes en las diferentes competiciones locales y provinciales de Ávila, recibieron tres duros varapalos este fin de semana. En la Regional Ordinaria, el Navatagordo encajó doce tantos del Deportivo Arenas; mientras que en el Trofeo Pedro Pascual de fútbol aficionado, el Chapa Felipe/Bar 124 y el Bar Teodorillo salieron vapuleados de sus partidos contra el Rasil (16-0) y el Coabu-Cepsa Toledana (12-2), respectivamente. Un duro fin de semana.

## ● AGENDA

## ● LUNES 8:

## Voleibol:

Caja de Ávila - Caja Cantabria, a las 18,00 horas en el pabellón municipal de San Antonio. Partido correspondiente a la decimoprimer jornada de la División de Honor del voleibol femenino español aplazado el pasado día 29.

## Salvamento y Socorrismo:

Tercera y última jornada del III Campeonato Territorial de Salvamento y Socorrismo, desde las diez de la mañana a la una de la tarde, en la piscina cubierta de la Escuela de Policía.

## ● VIERNES 12:

## Voleibol:

Sorteo de los cuartos de final de la Copa Confederación Europea que se celebrará en Viena y en el que entra el Caja de Ávila.

## Ciclismo:

Cena homenaje a los ciclistas abulenses y charla-coloquio con personalidades del ciclismo español.

## ● SÁBADO 13:

## Fútbol:

Decimoprimer jornada de la Liga Nacional de Juveniles: Colegio Diocesano-Ríbert.

## ● DOMINGO 14:

## Fútbol:

Decimosexta jornada de la Tercera División: Salamanca B - Real Ávila.

Decimocuarta jornada de la Regional Preferente: Norma - Las Navas y Cebrereña - Sporting Uxama.

Decimosegunda jornada de la Regional Ordinaria. Decimoquinta jornada del Trofeo Pedro Pascual.

## Baloncesto:

Decimotercera jornada de la Segunda División: Maristas-Caja Duero.

Novena jornada de la Primera Autonómica: Colegio Diocesano - San Miguel.